

Mgr. ANASTASE FORGET

Nouvel Evêque du Diocèse Saint-Jean.

C'est avec une joie légitime que la population a appris mercredi, la nomination épiscopale de Mgr. Anastase Forget, comme premier évêque du nouveau diocèse Saint-Jean. Dans la personne du nouvel évêque, la mitre couvrira une tête à la fois noble et digne, la crosse tombera en des mains à la fois augustes et saintes. C'est avec anxiété que le clergé, communautés, et toutes ses ouailles attendent le moment favorable de déposer à ses pieds, leurs hommages respectueux, l'assurance de leur humble soumission et leurs vœux de long et fructueux épiscopat.

La cérémonie du Sacre se fera à une date ultérieure, que nous annoncerons avec l'endroit choisi.

Voici pour le bénéfice de nos lecteurs et lectrices et de la population, en général, une courte biographie de notre distingué Evêque, Mgr. Forget.

M. l'abbé P. E. Anastase Forget est né à St-François de Sales, comté de Laval, le 12 juillet 1885, de Léandre Forget et d'Eléonore Lespérance. Il fit à l'Assomption ses études classiques et philosophiques, de 1898 à 1906 (66ième cours), un an de théologie à l'Assomption, et trois ans au Séminaire de Montréal. Il fut ordonné à Montréal par Mgr. Bruchési, le 29 juin 1910. 1910-1912, professeur à l'Assomption. 1912-1913, étudiant à Rome, d'où il revint docteur en philosophie. 1913-1914, étudiant à l'Université de Lille, où lui fut conféré le diplôme d'études supérieures; 1914-1922, successivement professeur de latin, de grec, de rhétorique (de 1916 à 1921), et de philosophie; de 1921 à 1930, préfet des études; vice-supérieur, de 1926 à 1930; supérieur, depuis 1930. Nommé vicaire forain en 1930.

En 1933, S. Exc. Mgr. Gauthier appelait l'abbé Forget à Montréal et le nommait chanoine du chapitre métropolitain. Quelques mois plus tard, exactement le 4 août, le chanoine Forget était nommé vicaire-général du diocèse et directeur de l'Action Catholique diocésaine.

Ces jours-ci, les membres du clergé, le Collège Saint-Jean, MM. les députés, le Conseil de Ville et autres autorités de notre Cité, se rendront à Montréal, transmettre au distingué Evêque, leurs vœux et lui dire à quel point la population entière désire acclamer sa venue.

actuel; entre chrétiens, on ne devait en parler qu'à voix basse. Oui, nos importations de la Nouvelle-Zélande ont augmenté de 148 p. 100, mais il n'est aucunement question de cela dans l'exposé budgétaire.

L'Hon. M. Dupré prédisait la disparition du parti libéral dont les forces devaient se diviser entre le parti conservateur et la C. C. F. (ce parti représentant les extrémistes).

Cette prédiction nous a paru étrange dans le temps, mais elle l'est encore plus maintenant que M. Bennett s'est rallié les membres de la C. C. F., en instituant son fameux "marketing board". Cette organisation aura pour fonction de contrôler la mise sur le marché de tous les produits naturels. En définitive personne ne sera maître chez lui, c'est le gouvernement qui indiquera à chacun ce qu'il doit faire et quand il doit le faire.

Cette mesure ne le cède en rien à celles qui prirent les Soviets il y a plusieurs années. Pourtant, notre plus grand génie national se voit la face à la seule pensée d'acheter un peu de charbon de la Russie! Dire qu'aujourd'hui il en est rendu à la copie et tout cela pour faire plaisir aux C. C. F. qualifiés d'extrémistes par M. Dupré.

La prédiction de M. Dupré se trouve donc à l'eau. Si le proverbe "quiconque se ressemble se rassemble" est vrai, et nous avons raison de croire par expérience qu'il l'est), les extrémistes se sont joints aux extrémistes. N'est-ce pas M. Dupré?

Des individus, depuis quelques jours, vont de porte en porte et demandent des souscriptions au nom d'une personne malade qui désire faire chanter des messes pour son rétablissement. Chose étrange, c'est que ces individus sentent parfois la bière et même le gin et que la personne malade demeure toujours très loin! Le public ne devrait jamais donner d'argent à ces individus; même les consciences les plus délicates, qui se font un scrupule de faire la charité à n'importe qui de crainte de refuser la charité à ceux qui la méritent, devraient considérer qu'il est de leur devoir de nous débarrasser de ces nuisances publiques! Les gens qui sont assez pleins pour promettre de faire des pèlerinages ou faire dire des messes, devraient, avant de faire des promesses, considérer s'ils ont les moyens ou non de le faire. Etre pleins aux dépens des autres, ce n'est probablement pas le bon moyen d'arriver au ciel!

Il se fait actuellement un grand mouvement dans tout le Canada pour attirer les touristes. Dans la province de Québec tout particulièrement, les fêtes des Trois-Rivières devraient attirer un grand nombre d'étrangers. Rien ne devrait être négligé sous ce rapport, attendu que le commerce du tourisme est un des facteurs importants dans notre économie.

En 1933, l'année a été la moins bonne de toutes et nous n'avons reçu des américains que 77 millions et quart. Bien que le nombre des touristes américains au Canada ait été 5 fois et demi le nombre des touristes canadiens aux Etats-Unis, et leur dépense au Canada a été moins de trois fois celle des canadiens aux Etats-Unis. Il est évident qu'il y a de grands progrès à faire et que les canadiens seraient mieux de rester chez eux pour travailler à rendre leur pays plus attrayant et en fin de compte, le pays serait beaucoup plus riche.

Ce que le touriste recherche, ce n'est pas le "déjà vu" ou cette impression qu'il peut avoir de se trouver chez lui à l'étranger. Les américains aiment à visiter l'Europe parce qu'ils y trouvent des choses qu'ils n'ont jamais vues chez eux.

Le Canada, bien que semblable aux Etats-Unis sous plusieurs rapports, possède une foule d'endroits dont on devrait se servir pour les attirer. L'argent dépensé en ce sens serait un placement de tout premier ordre et il paierait des dividendes considérables!

PIC.

LA SESSION FEDERALE

Ottawa, 14.—Le gouvernement a l'intention de terminer la session vers la fin de juin. C'est ce que Sir George Perley, ministre sans portefeuille, a annoncé lorsqu'il a présenté un bill à la Chambre pour l'invoquer à voter le douzième provisoire, au montant de 18 millions. Cela ne donne qu'un mois et demi de délai, et il est plus que probable qu'il sera possible d'arriver à son port, à moins encore une fois que l'effet émollient de la température sur la résistance de la députation ne produise le déclenchement habituel vers la mi-juin.

Au cours de la semaine actuelle l'intention des autorités est de sou-

mettre quelques-unes des mesures sur lesquelles le gouvernement insiste avant l'appel au peuple, comme les amendements à la loi électorale et le bill des travaux publics. Malgré les dénégations, un peu hésitantes d'ailleurs que l'on entend dans les cercles conservateurs sur la possibilité d'une élection générale, tout le programme législatif du ministère tend vers cette direction. Il n'est pas jusqu'aux lettres de M. D.-J. Cowan, député conservateur de Long Lake, contre les Canadiens-Français, qui ne soient un indice de l'état d'esprit que l'on veut créer avant une campagne politique.

Ottawa, 15.—Le gros incident de la séance d'hier, à la Chambre des communes, a été la déclaration du premier ministre à l'effet que M. Walter-M. Stewart, de Montréal, de la "MacDonald Tobacco Co.", sera de nouveau appelé devant le comité de l'écart des prix et des achats en quantité, en rapport avec les institutions qu'il a faites, la semaine dernière, concernant des membres du cabinet.

Pendant les trois premiers mois de l'année, le Canada a exporté du nickel pur aux pays suivants: Royaume-Uni, \$754,532; Etats-Unis, \$3,700,087; Pays-Bas, \$436,878; Japon, \$105,772; Allemagne, \$160,117; Italie, \$34,807; France, \$5,778.

Ottawa, 15.—Le dernier budget a été adopté par la Chambre, ce soir, mais on ne saura jamais par quelle majorité, parce que l'opposition n'a pas demandé le vote. Le motif de cette abstention, c'est, paraît-il, la décision prise par le Gouvernement de déclarer hors d'ordre tout amendement présenté par les libéraux. Lorsque le sous-amendement progressiste a été rejeté, la députation est restée quelques secondes dans l'attente d'une autre sonnerie de cloches. Le premier-ministre esquiva le geste de se lever, mais le chef libéral bocha la fête pour signifier qu'il ne demanderait pas le vote, ce qui sembla dérouter l'hon. M. Bennett.

Nouvelles d'Iberville

(Suite de la 5ième page)

Mme Veuve Delphis Lamarche est à poursuivre des réparations à son édifice de la rue première, coin de la huitième avenue.

Mlle Yvonne Francoeur et Desneige Danjou, d'Outremont, étaient à Iberville, dimanche dernier.

Samedi, le douze mai, se réunissaient chez M. Philias Hébert, un groupe de parents et d'amis, à l'occasion de l'anniversaire de naissance de Mme Philias Hébert. Entr'aux autres: M. et Mme Philias Hébert, Gertrude, Liliane, Laurette et Thérèse Hébert, Roland, Paul-Emile, devraient attirer un grand nombre d'étrangers. Rien ne devrait être négligé sous ce rapport, attendu que le commerce du tourisme est un des facteurs importants dans notre économie.

En 1933, l'année a été la moins bonne de toutes et nous n'avons reçu des américains que 77 millions et quart. Bien que le nombre des touristes américains au Canada ait été 5 fois et demi le nombre des touristes canadiens aux Etats-Unis, et leur dépense au Canada a été moins de trois fois celle des canadiens aux Etats-Unis. Il est évident qu'il y a de grands progrès à faire et que les canadiens seraient mieux de rester chez eux pour travailler à rendre leur pays plus attrayant et en fin de compte, le pays serait beaucoup plus riche.

Ce que le touriste recherche, ce n'est pas le "déjà vu" ou cette impression qu'il peut avoir de se trouver chez lui à l'étranger. Les américains aiment à visiter l'Europe parce qu'ils y trouvent des choses qu'ils n'ont jamais vues chez eux.

Le Canada, bien que semblable aux Etats-Unis sous plusieurs rapports, possède une foule d'endroits dont on devrait se servir pour les attirer. L'argent dépensé en ce sens serait un placement de tout premier ordre et il paierait des dividendes considérables!

PIC.

LA SESSION FEDERALE

Ottawa, 14.—Le gouvernement a l'intention de terminer la session vers la fin de juin. C'est ce que Sir George Perley, ministre sans portefeuille, a annoncé lorsqu'il a présenté un bill à la Chambre pour l'invoquer à voter le douzième provisoire, au montant de 18 millions. Cela ne donne qu'un mois et demi de délai, et il est plus que probable qu'il sera possible d'arriver à son port, à moins encore une fois que l'effet émollient de la température sur la résistance de la députation ne produise le déclenchement habituel vers la mi-juin.

Au cours de la semaine actuelle l'intention des autorités est de sou-

étaient parmi nous, dimanche et lundi de cette semaine.

Samedi matin, on célébrait en notre église paroissiale, le mariage Paquette et Gagnon. Les jeunes époux sont partis le jour même en voyage de nocce. Nos vœux de bonheur les accompagnent.

Le notaire Hector Moreau a ouvert un bureau rue première, dans la résidence de feu Calixte Goyette. Notre concitoyen occupera la maison en totalité, avec sa famille.

M. Emery Choquette habite depuis le premier mai, la jolie résidence qu'il possède sur la neuvième avenue, près de la rue Riendeau.

Maints cultivateurs se préparent aux semailles, qui commenceront pour plusieurs, au cours de la présente semaine.

M. J. B. Laverrière, de Sherbrooke, était dans la localité, lundi et mardi derniers.

La mort de M. Thomas Dixon, de St-Jean, a suscité des regrets parmi nous, où le défunt était estimé et comptait plusieurs amis. Nos condoléances à la famille.

M. et Mme Gédéon Bourgeois, de Ste-Scholastique, étaient dans Iberville, dimanche dernier.

M. et Mme Armand Asselin, M. et Mme Louis Tougas, ainsi que Miles Maria et Claire Duverger, de la Métropole, étaient en promenade dans Iberville, la semaine dernière.

M. P. X. Bordeau était à Belœil, mardi, le premier mai.

Mlle Hélène Deschatelets et Mme Arthur Laforce, de Bordeaux, étaient en promenade parmi nous, jeudi et vendredi derniers.

M. et Mme Noël Beaumarchais, de Chicopee Falls, étaient de passage ici, dimanche le 29 avril.

Le 12 mai, a été baptisée Marie-Lise-Léona, enfant de M. et Mme Georges-Emile Dufour, Parrain et marraine: M. et Mme Léonard 49-3

M. D. Leblanc, restaurateur, annonce au public qu'il occupe maintenant un nouveau local à 354 Laurier. Bienvenue à tous.

VENDEUSE d'expérience demandée pour robes et manteaux vendus et achetés, bon salaire. S'adresser à La Perfection, 210 Richelieu, Saint-Jean.

A VENDRE: Dodge Sedan 1930, licence 1934, pneus neufs, bien propre, prendra petit échange. S'adresser à 337 Saint-Jacques, Saint-Jean, Tél. 182.

A VENDRE: un carrosse anglais, bon marché. S'adresser à 397 Mercier.

CHEVAUX à prendre en pension pour fêtes, légers travaux de ferme. Bonne place. S'adresser à A. Roy, agronome, Saint-Jean.

ON DEMANDE à acheter un cultivateur et une herse à dents, simple. S'adresser à J. C. Chagnon, Chemin Richelieu, Tél. 540-3.

A VENDRE: terrain de 72 x 84 pds, avec maison et garage, coin Saint-Charles et Bouthillier. S'adresser à 246 Bouthillier, St-Jean 51-3

COUVERTURES EN GOUDEIN: toutes les formes, ayant des couvertures défectueuses devant être réparées, sont priées de s'adresser à M. Napoléon Griener, 75 Bouthillier.

PERDU: il y a 3 semaines, une paire de lunettes, monture en or. Récompense à qui la rapportera à Mme Emilien Ménard, 300 Laurier, St-Jean.

ENCAN LE 21 MAI A NAPIERVILLE, chez M. Brun, balance de poids, aussi le magasin, ménage, maison, tout sera vendu pour cause de départ.

A VENDRE: à bonnes conditions, Poêle Légaré, très bon état, avec système de chauffage. Très sup. en conviendra chez G. Lacroix et frère, 125 St-Paul, Tél. 966-w. Spécialiste en réparations de chaudières.—61-3

CHAUSSURES. Nous avons un assortiment complet de chaussures pour tous, à vendre à un prix extrêmement bas, pour la bonne raison que nos dépenses d'administration sont éliminées. Notre devise est: beau et pas cher, une visite vous en convaincra chez G. Lacroix et frère, 125 St-Paul, Tél. 966-w. Spécialiste en réparations de chaudières.—61-3

A VENDRE: très beau canot de 17 pieds, à bas prix. S'adresser à M. Hemmings, St. Johns Yacht Club.

A VENDRE: Instrument de musique se jouant avec des marteaux, en bonne condition. S'adresser à Joseph Roy, 77 Frontenac, St-Jean.

A LOUER, belle chambre sur le devant, chauffée et éclairée. S'adresser au Canada-Français, 84 Richelieu, Tél. 103.

A LOUER, logis et magasin, aussi à vendre, une automobile. S'adresser à 24 St-Charles. J-0-0

A VENDRE, guitare-banjo, toute neuve. S'adresser à 134 rue Richelieu, au 5ième étage, Saint-Jean.

CULTIVATEURS qui désirez vendre vos terres, adressez-vous à Léandre Guay, 87 St-Pierre, St-Jean 47-6

A LOUER, chambre avec usage de bain et téléphone, accès au salon et pension si désirée. S'adresser à 86 rue Richelieu, Saint-Jean.

POUR VOS MENAGES, lavages, demandez Mme Yelle, 134 Richelieu, St-Jean.

Pour vos réparations de bicyclettes, fer électrique, grille-pain, bicyclette de seconde main; parties d'auto Ford, Chevrolet, 25 à 27, Satisfaction et St-François, Bedford, en date du 12 mai, 501-2 ou au Canada-Français, Tél. 190.

A LOUER: Petit logis avec salon, chambre, bain et cuisine moderne, plancher bois franc, etc. \$150 par mois. Succ. H. Black, 19 St-Jacques. J-0-0

A LOUER OU A VENDRE, maison de 8 pièces, située au village, avec terrain et verger, 2 garages, remise, écurie, le tout en bon état. S'adresser à M. Lucien Tremblay, St-Haise, Tél. 501-2 ou au Canada-Français, Tél. 193.

LEO ROY, entrepreneur général. Construction de maisons. Sabotez dernier modèle pour les planchers. Papier à couverture et à lambrisage. Closets, etc. Spécialité: Transport de Bâtisses. Manufacturier de portes et châssis. Demandez nos prix. 207 rue Mercier, Tél. 1943. 49-3

TAXI: TAXI: Messames et Messieurs, que ce soit pour vos voyages de mariage, baptême, etc., n'oubliez pas qu'en appelant 1950 vous aurez toujours entière satisfaction, bas prix. Alphonse Messier, 126 Bouthillier. 49-4

PETITES ANNONCES

CHALET A VENDRE. S'adresser à Joseph Beaulieu, laitier, Iberville.

TAXI BARSALOU, spécial Saint-Jean 15c. Service jour et nuit. Tél. 961.

PERDU: un pneu de camion 24 x 6, à partir d'Iberville, au 5ième rang. Le rapporter à E. Lafamme, boucher, Iberville.

POUR LAYER VOS PLAFONDS, adressez-vous à 56-48me rue, Iberville. Ouvrage garanti. Nouveau procédé, essayez-le.

M. D. Leblanc, restaurateur, annonce au public qu'il occupe maintenant un nouveau local à 354 Laurier. Bienvenue à tous.

VENDEUSE d'expérience demandée pour robes et manteaux vendus et achetés, bon salaire. S'adresser à La Perfection, 210 Richelieu, Saint-Jean.

A VENDRE: Dodge Sedan 1930, licence 1934, pneus neufs, bien propre, prendra petit échange. S'adresser à 337 Saint-Jacques, Saint-Jean, Tél. 182.

A VENDRE: un carrosse anglais, bon marché. S'adresser à 397 Mercier.

CHEVAUX à prendre en pension pour fêtes, légers travaux de ferme. Bonne place. S'adresser à A. Roy, agronome, Saint-Jean.

ON DEMANDE à acheter un cultivateur et une herse à dents, simple. S'adresser à J. C. Chagnon, Chemin Richelieu, Tél. 540-3.

A VENDRE: terrain de 72 x 84 pds, avec maison et garage, coin Saint-Charles et Bouthillier. S'adresser à 246 Bouthillier, St-Jean 51-3

COUVERTURES EN GOUDEIN: toutes les formes, ayant des couvertures défectueuses devant être réparées, sont priées de s'adresser à M. Napoléon Griener, 75 Bouthillier.

PERDU: il y a 3 semaines, une paire de lunettes, monture en or. Récompense à qui la rapportera à Mme Emilien Ménard, 300 Laurier, St-Jean.

ENCAN LE 21 MAI A NAPIERVILLE, chez M. Brun, balance de poids, aussi le magasin, ménage, maison, tout sera vendu pour cause de départ.

A VENDRE: à bonnes conditions, Poêle Légaré, très bon état, avec système de chauffage. Très sup. en conviendra chez G. Lacroix et frère, 125 St-Paul, Tél. 966-w. Spécialiste en réparations de chaudières.—61-3

CHAUSSURES. Nous avons un assortiment complet de chaussures pour tous, à vendre à un prix extrêmement bas, pour la bonne raison que nos dépenses d'administration sont éliminées. Notre devise est: beau et pas cher, une visite vous en convaincra chez G. Lacroix et frère, 125 St-Paul, Tél. 966-w. Spécialiste en réparations de chaudières.—61-3

A VENDRE, très beau canot de 17 pieds, à bas prix. S'adresser à M. Hemmings, St. Johns Yacht Club.

A VENDRE: Instrument de musique se jouant avec des marteaux, en bonne condition. S'adresser à Joseph Roy, 77 Frontenac, St-Jean.

A LOUER, belle chambre sur le devant, chauffée et éclairée. S'adresser au Canada-Français, 84 Richelieu, Tél. 103.

A LOUER, logis et magasin, aussi à vendre, une automobile. S'adresser à 24 St-Charles. J-0-0

A VENDRE, guitare-banjo, toute neuve. S'adresser à 134 rue Richelieu, au 5ième étage, Saint-Jean.

CULTIVATEURS qui désirez vendre vos terres, adressez-vous à Léandre Guay, 87 St-Pierre, St-Jean 47-6

A LOUER, chambre avec usage de bain et téléphone, accès au salon et pension si désirée. S'adresser à 86 rue Richelieu, Saint-Jean.

POUR VOS MENAGES, lavages, demandez Mme Yelle, 134 Richelieu, St-Jean.

Pour vos réparations de bicyclettes, fer électrique, grille-pain, bicyclette de seconde main; parties d'auto Ford, Chevrolet, 25 à 27, Satisfaction et St-François, Bedford, en date du 12 mai, 501-2 ou au Canada-Français, Tél. 190.

A LOUER: Petit logis avec salon, chambre, bain et cuisine moderne, plancher bois franc, etc. \$150 par mois. Succ. H. Black, 19 St-Jacques. J-0-0

A LOUER OU A VENDRE, maison de 8 pièces, située au village, avec terrain et verger, 2 garages, remise, écurie, le tout en bon état. S'adresser à M. Lucien Tremblay, St-Haise, Tél. 501-2 ou au Canada-Français, Tél. 193.

LEO ROY, entrepreneur général. Construction de maisons. Sabotez dernier modèle pour les planchers. Papier à couverture et à lambrisage. Closets, etc. Spécialité: Transport de Bâtisses. Manufacturier de portes et châssis. Demandez nos prix. 207 rue Mercier, Tél. 1943. 49-3

TAXI: TAXI: Messames et Messieurs, que ce soit pour vos voyages de mariage, baptême, etc., n'oubliez pas qu'en appelant 1950 vous aurez toujours entière satisfaction, bas prix. Alphonse Messier, 126 Bouthillier. 49-4

PETITES ANNONCES

CHALET A VENDRE. S'adresser à Joseph Beaulieu, laitier, Iberville.

TAXI BARSALOU, spécial Saint-Jean 15c. Service jour et nuit. Tél. 961.

PERDU: un pneu de camion 24 x 6, à partir d'Iberville, au 5ième rang. Le rapporter à E. Lafamme, boucher, Iberville.

POUR LAYER VOS PLAFONDS, adressez-vous à 56-48me rue, Iberville. Ouvrage garanti. Nouveau procédé, essayez-le.

M. D. Leblanc, restaurateur, annonce au public qu'il occupe maintenant un nouveau local à 354 Laurier. Bienvenue à tous.

VENDEUSE d'expérience demandée pour robes et manteaux vendus et achetés, bon salaire. S'adresser à La Perfection, 210 Richelieu, Saint-Jean.

A VENDRE: Dodge Sedan 1930, licence 1934, pneus neufs, bien propre, prendra petit échange. S'adresser à 337 Saint-Jacques, Saint-Jean, Tél. 182.

A VENDRE: un carrosse anglais, bon marché. S'adresser à 397 Mercier.

CHEVAUX à prendre en pension pour fêtes, légers travaux de ferme. Bonne place. S'adresser à A. Roy, agronome, Saint-Jean.

ON DEMANDE à acheter un cultivateur et une herse à dents, simple. S'adresser à J. C. Chagnon, Chemin Richelieu, Tél. 540-3.

A VENDRE: terrain de 72 x 84 pds, avec maison et garage, coin Saint-Charles et Bouthillier. S'adresser à 246 Bouthillier, St-Jean 51-3

COUVERTURES EN GOUDEIN: toutes les formes, ayant des couvertures défectueuses devant être réparées, sont priées de s'adresser à M. Napoléon Griener, 75 Bouthillier.

PERDU: il y a 3 semaines, une paire de lunettes, monture en or. Récompense à qui la rapportera à Mme Emilien Ménard, 300 Laurier, St-Jean.

ENCAN LE 21 MAI A NAPIERVILLE, chez M. Brun, balance de poids, aussi le magasin, ménage, maison, tout sera vendu pour cause de départ.

A VENDRE: à bonnes conditions, Poêle Légaré, très bon état, avec système de chauffage. Très sup. en conviendra chez G. Lacroix et frère, 125 St-Paul, Tél. 966-w. Spécialiste en réparations de chaudières.—61-3

CHAUSSURES. Nous avons un assortiment complet de chaussures pour tous, à vendre à un prix extrêmement bas, pour la bonne raison que nos dépenses d'administration sont éliminées. Notre devise est: beau et pas cher, une visite vous en convaincra chez G. Lacroix et frère, 125 St-Paul, Tél. 966-w. Spécialiste en réparations de chaudières.—61-3

LE CANADA-FRANÇAIS

L. OMER FERRIER
Tél. 103 Directeur

LOGIS A LOUER, 5 pièces, chauffés, S'adresser à O. Péloiseau, 15 Place du Marché, tél. 630-w. 50-2

A VENDRE: 114 arpents de terre grise, à 2 1/2 milles de Saint-Jean, très bien bâtie, gros roulant, électrifié, pour moitié prix de sa valeur. 100 autres terres à vendre de \$1,000.00 à \$5,000.00. S'adresser à L. Guay, 87 St-Pierre, Tél. 1927-w. St-Jean. 51-3

DAMES et FILLES D'EXPERIENCE

dans les vêtements d'hommes, demandées à la Canadian Clothing Contractors, IMMEUBLE BANDERIE MEUNIER Iberville, Qué. — Tél. 463

CULTIVATEURS!

On demande à acheter 75 poches de patates de semence, petites ou grosses; livraison immédiate. S'adresser au Canada-Français, 84 Richelieu; tél. 103.

CHOMEURS!

Les personnes qui ont donné leur nom pour les jardins-ouvriers, sont priées de prendre note que le terrain est prêt, que les grains de semence sont arrivés, que les patates de semence seront données samedi prochain. Avis à tous et à chacun de réclamer leur part de M. Alphonse Pétrin, 78 Saint-Pierre, Saint-Jean.

Pour toutes maladies des pieds, consultez LE SPECIALISTE

A. D. BERGERON, bien connu à Montréal, chez M. J. H. RACICOT, 232 Richelieu, DIMANCHE, 20 mai, De 2 hres p. m. à 6 p. m. POUR RENDEZ-VOUS: Tél.: 59-w. 51-4

CONFIÉZ-VOUS VOS ASSURANCES. Vie, Feu et Automobiles. Nous représentons toutes les compagnies.

ROMEO BESSETTE 30 Notre-Dame—Tél. 658

MME C. RANCOURT, 217 Laurier — Tél.: 824-w

Ondulation au papier. 35 SOUS SEULEMENT

BILLETS A PRIX REDUITS pour la FETE VICTORIA

Tarif d'aller-retour entre n'importe quels endroits au Canada, au prix régulier d'un passage simple plus un quart. Dates de validité: du 23 mai, jusqu'à midi, le 24 mai. Retour valable. Pour quitter la destination jusqu'à midi, vendredi, le 25 mai, 1934. Billets et renseignements de votre agent local.

Pacifique Canadien

RESTAURANT A VENDRE et tout son ameublement. Possession immédiate si désirée. S'adresser "Chez Bruno", angle St-Jacques et Champlain, Téléphone 424.

J. PAUL BEAULIEU, C. A. Comptable Agréé Chartered Accountant

SPECIALITES: Vérifications Municipales, Vérifications Scolaires, Vérifications commerciales et industrielles, Rapports de l'Impôt sur le Revenu, Rapports financiers pour les banques.

SYNDIC LECHEUR

St-Jean, Québec. 340A Champlain 39 St-Jacques, Est. Téléphone 704.

PEP
donne l'élan

AIMÉ DES PETITS

LES petits aiment la saveur de PEP. Nourriture succulente, renfermant toutes les matières azotées du blé et additionné de son, PEP est un laxatif doux. Flocons croquants, prêts à servir. Vous trouverez PEP toujours frais chez votre épicer. Fabriqué par Kellogg, à London, Ontario.

Blé rôti . . . Additionné de son . . . Prêt à servir

L'Aube de la Mort des Grands Humains

Aux portes de la mort, le moi de ceux qui ont donné à leur existence des reflets d'altruisme embrasé n'est point corrodé par la peur de la faucheuse des corps.

L'âme de l'humain d'élite, enfin déprise de l'angoisse de vie, s'épanouit dans sa beauté vécue et brille de son dernier éclat, le plus majestueux, le plus empreint de calme puissance. Elle se suffit à elle-même dans l'instant où elle prend conscience de sa vie passée. Elle s'enivre de sa vie passée. Elle comprend qu'elle s'est réalisée dans l'art, que son effort n'a pas été vain puisqu'il la mue, enrichit spirituellement.

Elle a l'intuition d'avoir compris la vie, d'en avoir vibré profondément. Son œuvre résonne en elle en notes d'allégresse; elle brille de sa pleine valeur. L'être voit sa grandeur dont rien ne masque plus le rayonnement. Il ne subit pas la mort, il l'accepte, ou plutôt il accepte l'effacement du monde, la relève de sa fonction terrestre.

Et puis, il se résigne. Il a tant lutté, il a si souvent été incompris, méprisé, haï par ceux qui ne pénétraient pas, à cause de leur inconscience, ses plus douces, ses plus nobles, ses plus altruistes intentions.

Sa part est faite en ce monde. Pourtant, il lui est dur de quitter ceux qu'il aime. Il voudrait encore faire quelque chose pour eux, mais que peut-il, gisant et sans force? Eh bien, il peut mourir en se donnant encore, en se donnant aux vivants qu'il chérit!

Dans un dernier élan d'altruisme, il les enveloppe d'un regard d'amour absolu par lequel il se donne en pleine puissance, en pleine noblesse. Il se donne dans l'ambiance troublante de la mort, et déjà haïné des lumières d'outre-vie.

Il se donne divinement au terme de sa passion. Mais dans les derniers instants de sa tendresse terrestre, il veut se donner davantage à ceux qui seront les plus faibles sans lui. Il veut les bâtir de lui, les solidifier dans les suprêmes effluves de sa pensée sensible. Il veut qu'ils répondent à l'appel de son âme, de son cœur, et qu'ils vibrent de lui jusqu'au plus profond de leur être. Il veut leur couler sa force calme, sa sagesse de la dernière heure. Il veut maintenant que son corps abandonne, habiter dans leur âme, se nourrir de leur cœur.

Il veut les sentir palpiter de lui. Il veut encore leur pardonner les heures grises qu'ils ont mises dans sa vie car il désire les créer dans le cœur par sa mort.

Son intention n'est pas de les accabler de sa fin, mais, au contraire, de les faire plus vivre, de les faire mieux vivre.

Ce qu'il appelle de tout l'élan de son âme, ce n'est pas l'émoussement, mais le prolongement. Ce n'est pas l'oubli, ce n'est pas le souvenir, mais l'action inspirée de lui, seul digne hommage, seul témoignage acceptable d'une affection sincère et entière.

Ce grand qui se voile aux regards de la terre ne veut pas qu'on le pleure mais bien qu'on l'agisse. Les pleurs l'enterrent; les actions le récrètent.

Son corps lui est de trop, il se retire de cette gangue qui nuit à l'éclat de ses plus hautes vertus. (Les vivants ont si faible vue lorsqu'ils regardent les âmes de ceux qui sont près d'eux.)

La mort l'affranchit du revêtement terne des injustes critiques nées de l'incompréhension ou de la jalousie.

Pour régner sur les âmes, pour s'épanouir complètement dans les cœurs, il lui faut donc avoir quitté son manteau de chair, il lui faut qu'il se soit libéré de l'étreinte corporelle!

Il lui faut encore être devenu impalpable pour s'imposer aux impalpables! Il lui faut enfin, s'être au-delà de mort, s'être abîmé dans l'infini d'outre-tombe!

Sa mort doit rapprocher ceux qui le chérissent. Il doit y avoir pardessus eux une force spirituelle qui les groupe, les unifie, les exalte, les soutient dans l'effort qu'ils vont faire pour le ressusciter en chacun de leurs actes.

Commentaires: Si dans l'aube de la mort des Grands Humains, je n'ai point laissé entrevoir la possibilité d'une éternité bienheureuse pour l'être qui a rempli noblement sa vie, c'est que

depuis des siècles le sujet a été assez souvent traité.

D'autre part, j'ai cru bon d'insister, une fois au moins, sur un de ces aspects qu'offre l'âme humaine si complexe, si diverse dans la succession de ses élans affectifs. Après cette éternité qui nous soulève d'un bonheur espéré, il m'a semblé probable que celui qui nous quitte puisse par instants reporter sa pensée sur les vivants qui restent et méditer la vie dans une suprême illumination mentale de son existence passée.

Ainsi j'ai préféré me placer sur le plan de la vitalité et redonner aux âmes le sens de la mort de leurs défunts chers et grands afin qu'ils puissent l'ardeur de mieux vivre, de vivre avec plus d'art. Les stériles regrets dont on s'accable généralement ne font que miner le courage, les gens se renferment dans leurs douleurs sans en vouloir sortir. Par là ils se dépriment et privent leur prochain de l'aide vigoureuse dont il a besoin. Lequel d'entre nous, en effet, est si fort qu'il ne se sente, par moments, rôler de détresse et ne prie en lui pour le réconfort! Nous nous devons chacun à l'autre. Pour cette tâche immense qui nous incombe, toutes nos forces sont déployées. Les gaspillerions-nous en regrets superflus, en vaines larmes ou vivrions-nous la beauté de nos morts les plus beaux!

Les prolonger, mettre leurs vertus en lumière par notre action ardente et sans cesse renouvelée, voilà le devoir d'altruisme embrasé. L'autre recommandation qui se dégage des lignes précédentes est de s'incliner d'âme vers ceux qui nous sont chers, tandis qu'ils vivent, au lieu de nous fermer à leurs avis de douceur éclairée — comme il est fait hélas, trop souvent — lorsqu'ils s'efforcent à nous "tirer sur le chemin du bonheur".

L. ADAM.
Fulford

Mme Luc Marchessault est actuellement en voyage à Sainte-Croix de Lotbinière.

Mlle Marie-Ange Bail, de Montréal, était de passage chez son père, M. N. Bail, récemment.

M. Gérard Normandin, E. E. D. de Montréal, chez ses parents, M. et Mme A. Normandin.

Mme C. Laporte est actuellement à New-Bedford, Mass. Elle y passera quelques mois.

Mlle Claire Duquette et E. Guillot, de Montréal, et M. André Guillot, chez Mme Edouard Duquette à la fin de la semaine.

M. et Mme Damien Jolin, M. et Mme Ovide Jolin, de Waterloo, visitent chez M. Edouard Jolin, dimanche dernier.

Mme Edouard Jolin était à Montréal, la semaine dernière.

M. Raymond Poirier, se rendait à Sherbrooke, jeudi dernier, pour affaires.

MM. Victor Mercure, Léo Legros et Rosaire Caron, de Montréal, étaient de passage dans notre localité, la semaine dernière.

Stanbridge Station
Nous souhaitons un prompt retour à la santé à Mlle Marie-Anne Gaudreau et Mme Guillot, mère de Mme Deslauriers.

Samedi dernier, Mlle Béatrice et Laurette Duchesneau prenaient part au grand parti de sucre à la Salle du Marché, à Saint-Jean, organisé par l'Association des Jeunes Ouvriers Ind. Enrg.

Mmes René Lusignan et Emilie Gallipeau, se rendaient à Saint-Jean, samedi dernier.

Mme Alfred Campbell et M. Henri Campbell, de passage à Saint-Jean, récemment.

M. et Mme Aldé Laroche nous ont quittés la semaine dernière, pour aller demeurer à Saint-Armand.

Saint-Jean-Baptiste

M. J. O. Gadbois, curé, et M. F. Ouellette, se rendaient à Montréal, la semaine dernière.

Dimanche, le 15 avril, M. et Mme Joseph Robert et leurs filles, Mlle Laure et Jeannine, rendaient visite à des parents, à Ibeville.

M. L. H. Lemonde, M. Jean-Paul Desnoyers, Mmes Louis Robert et Léo Lemonde, assistaient à la séance du 10 avril dernier, au Séminaire de Saint-Hyacinthe.

MM. Albert Desmarais et Gérard Meunier, chez M. Jean Brillion, au Sault-a-Récollet, le 18 avril dernier.

Depuis quelques jours, M. Léo Lemonde, fromager de notre village, a commencé la fabrication du beurre pendant les mois d'été.

A été inhumé dans le cimetière de notre paroisse, Jean-Baptiste Robert, âgé de 71 ans. Il laisse outre son épouse, Valérie Authier, une fille, deux frères, MM. Napoléon Robert, de cette paroisse et Azarie Robert, de Dunham; une soeur, Mme Vve Pacifique Desjardis. Nos sympathies à la famille éplorée.

M. et Mme Donat Chabot et Mme Albert Larocque se rendaient à Saint-Hyacinthe, samedi dernier.

M. Benoit Michaud, avocat, de Campbellton, Nouveau-Brunswick, en visite chez M. J. O. Bellemare, médecin, les 15 et 16 avril.

M. et Mme Elphège Meunier, leurs enfants, Gérard et Claudine, en visite chez M. Philippe Meunier, à Saint-Jean, dimanche dernier.

Sweetsburg

Mlle Juliette Desjardis, de Québec, a passé quelques jours dans sa famille.

M. René Bolduc est allé à Saint-Jean, récemment.

Mlle K. Beaulieu est décédée la semaine dernière; elle était la trésorière des Dames Auxiliaires de l'hôpital de cette localité. Nos sympathies.

M. l'abbé V. Cordeau est allé dans sa famille, à Sainte-Madeleine, dernièrement.

M. et Mme Antonio Dumont font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils qui reçut au baptême les prénoms de Joseph-Jean-Moise-Richard; parrain et marraine, M. et Mme Moïse Brosseau; portense, Mlle Coupal, s. m.

Mme E. Bolduc et son fils René, se rendaient à Saint-Alexandre, dimanche dernier, où ils visitèrent les Révérends Sœurs St-Georges et Ste-Marie-Louise, de la Présentation de Marie.

BEBES IRRITABLES Apaisés

Quand mes 3 bébés manifestaient de l'irritation à cause de coliques ou de troubles de digestion, je leur donnais des Tablettes Baby's Own, et ils dormaient bientôt profondément." écrit Mme T. Tweedy, 475 Millwood Rd., Toronto. Ces petites tablettes sucrées font vite disparaître la cause de l'irritation, et l'enfant se porte ensuite à merveille. Les Tablettes Baby's Own du Dr. Williams se recommandent pour tous les maux des enfants, pour tous les maux des enfants, pour tous les maux des enfants, 25c chez votre pharmacien. 6150

TABLETTES BABY'S OWN du Dr. Williams

L'Opérette à la Radio d'Etat

Les artistes d'opérette de la Radio d'Etat ont servi avec ferveur et intelligence, l'art lyrique. Au cours de la saison dernière, ils ont chanté une trentaine d'œuvres dont l'une, "Le Pays du Sourire", de Lehar, était une première à la radio. Il est assez difficile de dire quelles sont parmi les opérettes celles qui ont obtenu le plus de faveur, car le courrier s'est montré prodigue de louanges pour tout ce qui s'est donné dans ce domaine.

Parmi les opérettes chantées au cours de la saison à la Radio d'Etat, citons au hasard: "Le Soldat de Choccolat", de Strauss; "La Comtesse Maritza", de Kalman; "Véronique", "Coup de Roulis", Monsieur Beaucaire" et "Passionnement" de Messager; "La Bayadère", de Kalman; "Le Secret de Polichinelle" et "La Hussarde", de Fourntrain; "La Mascotte", d'Audran; "Les Mousquetaires au Couvent", de Varney; "Le Petit Duc", de LeCocq; "Rêve de Valse" et "Dernière Valse", de Strauss; "Le Casseur", "Le Comte de Luxembourg" et "Le pays du Sourire", de Lehar; "L'Orloff", de Granichsteadt; "Le Barbier de Séville", de Rossini; "Les Cloches de Corneville", de Planquette; "La Pille du Tambour-Major", d'Offenbach; "Chanson d'Amour", de Schubert; "La Hussarde", de Fourntrain; "Un bon Garçon", d'Yvain, etc.

M. Lionel Daunais a eu la direction générale de ces diffusions radiophoniques et a tenu plusieurs des principaux rôles lui-même. Il s'entoura d'artistes comme Mlle Marthe Lapointe, Caro Lamoureux, Mme Dupuis-Becker, Mlle Anna Maïenfant, Thérèse Drouin, Jeanne Des-

jardins, Lucie Mitchell, Lucille Turner, Geneviève Davis, Fabiola Polier, Gabrielle Marcotte, Thérèse Berthelot, MM. Roméo Jobin, Charles Goulet, Armand Gauthier, Gérard Duranieu, Placide Morency, Paul Trépanier, Georges Dufresne, Ludovic Huot, Paul-Emile Corbell, C. E. Brodeur, Gérard Desmarais, Léopold Fortin, A. Dupras, etc.

Succès de ces Opéras

Un collaborateur de l'événement disait récemment en parlant de la diffusion des opéras du Metropolitan qu'il croyait "devoir féliciter la Commission de la Radio qui nous a valu ces concerts extraordinaires". Il faisait également observer que c'était développer les connaissances et le goût d'un grand nombre de radiophiles. En vérité, le Radio d'Etat a fait un magnifique geste en permettant aux radiophiles de chez nous d'entendre tant de chefs-d'œuvre qu'ils ne connaîtraient pas autrement.

L'inventaire du répertoire radiophonique du Metropolitan comporte une grande variété d'œuvres conformes aux désirs exprimés tel et là

par les dilettantes. De plus, en relayant du foyer même du grand opéra en Amérique tant de belles choses, la Radio d'Etat avait généralement soustraite son public radiophile à la musique enregistrée à laquelle il fut assujéti si souvent.

La Commission Canadienne de la Radiodiffusion a diffusé au Canada, par relais de la National Broadcasting Company, dix-sept opéras, dont six chantés en allemand, cinq chantés en italien, quatre chantés en français et deux chantés en anglais.

Les œuvres musicales d'expression française ont été "Mignon" de Thomas, "Faust", de Gounod, "Manon", de Massenet, "Pelleas" et "Mélisande" de Debussy. Il est à propos de regarder ici que la présentation radiophonique de ces opéras, qu'ils fussent chantés en allemand, en italien ou en français, n'a jamais soulevé de protestation des dilettantes américains. L'enthousiasme, par contre, a été très grand chez les radiophiles tant aux Etats-Unis qu'au Canada. Il n'est pas douteux par conséquent que cette saison portera des fruits au point de vue artistique et éducatif dans une foule de millions où l'on ne connaît guère le répertoire du grand opéra.

La Commission, pour faciliter cette œuvre de vulgarisation, confia à un critique de Montréal, M. Romain Octave Pelletier, le soin d'expliquer, en français, les diverses scènes de chacun des opéras. Un nombreux courrier témoigne de l'intérêt qu'on a porté à cette initiative de la Commission.

Je ne reconnais au catholique qu'un seul droit, c'est celui de faire mieux que les autres. Mlle SWETCHINE.

Le mildou est la plus vieille des maladies connues de la pomme de terre. Il attaque même les formes sauvages de pommes de terre dans l'Amérique du Sud, le pays d'origine de ce tubercule.

Une comparaison d'engrais chimiques et de fumier à la station expérimentale fédérale de l'Assomption, P. Q., a très clairement démontré la supériorité des engrais chimiques pour la culture du tabac.

INSOMNIE?

Il se peut que vous soyez nerveux, irritable et déprimé, vous pouvez souffrir d'indigestion et de maux de tête; mais le symptôme le plus marquant est l'insomnie. Le traitement indiqué est la Nourriture du Dr. Chase pour les Nerfs, parce qu'elle restaure la santé et fortifie le système nerveux.

NOURRITURE du Dr. CHASE pour les Nerfs



BIERE BLACK HORSE DAWES

Je ne reconnais au catholique qu'un seul droit, c'est celui de faire mieux que les autres. Mlle SWETCHINE.

Je ne reconnais au catholique qu'un seul droit, c'est celui de faire mieux que les autres. Mlle SWETCHINE.

Je ne reconnais au catholique qu'un seul droit, c'est celui de faire mieux que les autres. Mlle SWETCHINE.

Je ne reconnais au catholique qu'un seul droit, c'est celui de faire mieux que les autres. Mlle SWETCHINE.

Je ne reconnais au catholique qu'un seul droit, c'est celui de faire mieux que les autres. Mlle SWETCHINE.

Qu'y a-t-il de mieux dans mon intérêt?



"Devrais-je épargner quelques sous maintenant sur des pneus dont je ne connais pas grand chose? Ou bien épargner des dollars à la longue en dépensant maintenant ce petit supplément, sachant que j'obtiens la qualité la plus digne de confiance qui puisse être produite dans le monde entier?" Dès que vous vous posez ces questions, vous comprendrez pourquoi augmente, de plus en plus, le nombre de gens qui changent pour adopter le FORT DUNLOP, le meilleur pneu du monde.

FORT DUNLOP LE MEILLEUR pneu DU MONDE

Vendu par A. DUSSART, 181 rue Champlain, St-Jean.

M-M-ÇA SENT BON, QUI VIENT POUR DINER?

OH, PERSONNE, C'EST À-DIRE PERSONNE AUTRE QUE TOI-ME CROIS-TU PAS QUE TU MÉRITES UN BON DINER?

CERTAINEMENT, MAIS N'EST-CE PAS AUJOURD'HUI LA JOURNÉE DU LAVAGE?

OUI, MAIS TU OUBLIES MA NOUVELLE LAVEUSE ÉLECTRIQUE - LA BEATTY EST PLUS VITE QUE L'AUTRE LAVEUSE, QUE NOUS AVIONS.

CERTAINEMENT, MAIS LA BEATTY NE PRÉPARE PAS LE DINER.

STUPIDE, AVEC MA VIEILLE MACHINE CELA ME PRENAIT PRESQUE TOUT L'AVANT-MIDI POUR FAIRE MON LAVAGE, ET MAINTENANT J'AI FINI À 10 HEURES, ET J'AI BEAUCOUP DE TEMPS POUR PRÉPARER LE DINER.

La Beatty est Meilleure

Vous aimerez la Beatty parce qu'elle lave mieux et plus vite. Il faut qu'elle soit meilleure parce qu'il s'en vend plus au Canada chaque année que toutes les autres marques combinées. Elles coûtent moins cher parce qu'elles sont vendues directement de notre manufacture par l'entremise de nos succursales. Entrez et voyez-les.

Modèle C Avec Panier

Cartes professionnelles

Dr. JULES BRAULT de l'Institut Nazareth et de l'Hôpital Notre-Dame... M. J. B. Beauregard.

JACQUES CARTIER AVOCAT 51 rue Saint-Jacques SAINT-JEAN, QUE.

Dr. GERALD CAZA CHIRURGIEN-DENTISTE 216 rue Michélin Saint-Jean

ALCIDE COTE, B.A., L.L.B. AVOCAT 27 Place du Marché SAINT-JEAN

MAURICE J. DEMERS AVOCAT Etude: 196 rue Saint-Jacques Saint-Jean

L. DESMARAIS NOTAIRE Successeur de T. Brassard et dépositaire du greffier J. U. A. Tremblay.

Dr. Georges Gervais, B. C. D. CHIRURGIEN-DENTISTE 261 Résidence 718 ST-JEAN

Dr. OSCAR LABERGE Ex-interne des Hôpitaux Hôtel-Dieu et St-Paul de Montréal

Dr. HENRI LAFLAMME Ex-interne de l'Hôpital Notre-Dame et de l'Hôtel-Dieu

Dr. LEBLANC DENTISTE BEDFORD, Que.

ARTHUR LEGER, Notaire ST-ALEXANDRE PIBERVILLE Cessionnaire des greffes de J. B. Bolvia, J. B. H. Beauregard.

Dr. V. J. LEVASSEUR, B.C.S. CHIRURGIEN-DENTISTE 261 Résidence 718 ST-JEAN

ZACHARIE MARTIN NOTAIRE Prêts, successions, faillites. 27 Place du Marché - Saint-Jean

JEAN MEUNIER NOTAIRE SYNDIC LICENCIÉ 25 St-Jacques - St-Jean, Qué.

HECTOR MOREAU, L.L.L. NOTAIRE PLACEMENT D'ARGENT REGLEMENT DE SUCCESSION

Dr. GEORGES PHANEUF CHIRURGIEN Des hôpitaux de Paris 35 rue St-Jacques Tél: 322

Dr. Emeril Poirier, D.D.S. CHIRURGIEN-DENTISTE 178 Jacques-Cartier - Tél. 700

STANISLAS POULIN, C. R. AVOCAT Etude: 40 Rue Saint-Jacques

ANDRE REGNIER, C. R. AVOCAT 196 rue Jacques-Cartier Près de la rue St-Jacques

Dr. JEAN-PAUL SENECAI MEDECINE GENERALE Ex-interne de l'Hôpital-Dieu

CARTES D'AFFAIRES LATOUR & DUPUIS, Inc. Portes et chassis Minéralis bois

RENE GRENIER PLOMBIER-FERBLANTIER Installation à eau chaude.

"L'ORDRE" Quotidien de culture française et de renouveau national.

Imperial Tobacco Company of Canada, Limited - Montreal. Case postale 4018

AFFAIBLI PAR DES TROUBLES D'ESTOMAC Un fonctionnement défectueux de l'estomac a une répercussion sur tout le système. Les troubles d'estomac dont je souffrais depuis quelque temps...

PILULES MORO pour les HOMMES

NOTRE NOUVEAU FEUILLETON La Belle de Carillon par Jean Féron

— Je veux bien me soumettre à vos désirs, Mademoiselle, mais il importe maintenant que j'aille chez d'Altare, non pour lui parler de vous, mais de moi.

— Ah! enfin, c'est toi, s'écria Mme Després avec un accent de reproche dans lequel, cependant, dominait le plaisir de revoir sa fille.

— Chère maman, sourit Isabelle en s'asseyant près de sa mère dont elle entourait la taille avec une filiale tendresse, faut-il que je te dise la vérité ou que je te fasse un mensonge? Voyons, que préfères-tu? — Que veux-tu dire, Isabelle? fit Mme Després avec surprise.

— Mais il n'y avait pas de danger pour moi, reprit vivement la jeune fille avec son sourire finement moqueur, parce que, voyez-vous, j'étais accompagnée. — Malheureux! interrompit rudement Mme Després.

— Une très honorable escapade, chère maman, juge toi-même: j'avais pour cavalier le Capitaine Valmont! — Miséricorde! s'écria la veuve que le nom du capitaine canadien avait fait sursauter d'horreur.

5¢ CIGARES WHITE OWL IMPERIAL TOBACCO COMPANY OF CANADA, LIMITED - MONTREAL

SE TRAINAIT AVEC LE LUMBAGO

Voici un témoignage intéressant pour toute personne souffrant de ce pénible malaise qui s'appelle le lumbago. Une femme écrit: "Durant des années je souffris de lumbago. Par les temps d'humidité, c'est avec peine et douleur que je me levais dans mon lit, tant j'éprouvais de raideur dans les membres."

malgré la fraîcheur de la nuit, et peut-être même à cause de cette fraîcheur qui les rendait avides d'un peu de sang chaud, tournoyaient autour de la hutte en soufflant dans leur petite lanterne.

— J'espère bien que tu n'as pas fait de bêtises, Isabelle? — Moi?... Tu sais bien que non. La bêtise, c'est lui qui l'a faite! — Et moi aussi... confessa timidement Mme Després qui reconfortée à la pensée que sa fille avait trouvé mieux que d'Altare pour compagnon de vie, s'en voulait d'avoir agi à l'insu d'Isabelle.

— Ah! mon Dieu! tais-toi, Isabelle. — Je ne l'ai jamais aimé... — Tu ne l'as jamais aimé? fit Mme Després en plissant.

Certaines gens s'imaginent que les nombreuses caractéristiques du Plymouth en rendent le prix plus élevé. Comparez ces PRIX et ces CARACTERISTIQUES.

Table comparing Plymouth Six, Auto C, and Auto F models across various features like 4-Portiers, Roues Avants, Freins, etc.

FABRIQUÉ PAR CHRYSLER LE PLYMOUTH SIX Le nouveau Plymouth... ET PLUS \$798

VOYEZ-LES TOUS LES TROIS et COMPAREZ-EN les PRIX

Genève Gin de KUYPER PRIX RÉDUITS avec la qualité invariable qui se vend au Canada depuis 100 ans. 1.00 la Bouteille de 10 onces, 2.30 la Bouteille de 26 onces, 3.30 la Bouteille de 40 onces.

Genève Gin de KUYPER image of the bottle and label with 'GENEVE' and 'KUYPER' text.

VOYEZ-LES TOUS LES TROIS et COMPAREZ-EN les PRIX

Quand vous aurez vu les Trois Autos se vendant aux prix les plus modiques et en aurez comparé les Prix et la Valeur vous serez convaincu que le Plymouth est à la portée de toutes les bourses.

INSISTEZ SUR CES QUATRE CARACTERISTIQUES VITALES: POUVOIR FLOTTANT, ROUES INDÉPENDANTES, CARROSSERIE TOUT-ACIER, FREINS HYDRAULIQUES.

Garage St-Jean, - Geo. BOUCHARD, Prop. Tel. 860 - 177 rue Champlain.



AU SERVICE DU CANADA L'abondance du Canada repose sur ses forêts, ses fermes, ses pêcheries, ses chutes et ses mines.

LA BANQUE ROYALE DU CANADA SUCCURSALE ST-JEAN - L. J. ROUCHAUD, Gérant

CONCOURS, ROUTE No. 14 POUR PROMOUVOIR L'EMBELLEMENT DE NOS CAMPAGNES

Le comité d'Agriculture de la Chambre de Commerce de Saint-Jean, comme les années passées, a décidé de promouvoir encore l'intérêt des cultivateurs et des propriétaires des fermes et résidences sises sur les routes Saint-Jean-Rouse's-Point et Saint-Jean-Laprairie; un comité formé de MM. Pierre Trahan, président; E.-H. Lanctôt, J.-P. Meunier, Moïse Lasnier, et L.-Omer Perrier, verra à faire faire l'examen des propriétés, situées sur la route No. 14 et récompensera suivant le mérite, la personne qui aura réussi à donner le plus beau coup d'oeil, à sa maison et à ses abords.

En coûtera-t-il beaucoup aux intéressés? ... loin de nous, la pensée de faire faire des dépenses extraordinaires par un temps de crise, non, tout simplement, la propreté devra être la note dominante. Combien il en coûte peu parfois pour ramasser tout ce qui est inutile, remiser en lieux propres, machines, voitures, etc., relever une clôture, blanchir des poteaux, tailler des plates-bandes et y semer quelques fleurs, laver persiennes et fenêtres, galeries, etc.; un peu de peinture fraîche dans certains cas est une réelle économie. ... Il est des cultivateurs qui ont le don d'embellir sans dépenser même une somme appréciable; que tous prennent exemple sur eux et leur demandent des conseils.

Des points seront alloués aux plus méritants et de magnifiques prix leur seront décernés. Que l'on se mette à l'oeuvre dès maintenant, le printemps est la saison la plus favorable au nettoyage et à l'embellissement et l'été dont la venue est prochaine, apportera avec sa température idéale la récompense immédiate du coup d'oeil enchanteur et de la renommée de distinction et de propreté, que possèdent déjà bon nombre de propriétaires sur ces routes. Les prix adjugés couronneront les efforts de ces particuliers qui auront contribué à la beauté de notre campagne et partant de notre Province.

Voici les principaux conseils donnés aux particuliers:

- Blanchissage ou peinture des bâtiments.
Disparition des vieux monuments dont le coeur et l'âme sont disparus sans laisser de regrets.
Redressage des clôtures délabrées.
Nettoyage des abords de maisons et dépendances.
Chasse aux animaux domestiques errants.
Fauçage des abords des chemins et des enclos lors de la fenaison.
Culture des fleurs suivant un plan bien conçu.
Construction de parterres, fond de pelouse.
Plantation de haies.
Plantation d'arbres et d'arbustes d'ornement.

c'est donc qu'elles ont déjà pratiqué et nous pouvons affirmer que ces jeunes filles peuvent jouer assez bien, pour rivaliser avec plusieurs équipes étrangères.

Saint-Jean jouera contre Alburg ou Plattsburg

L'on nous informe que l'équipe de balle-au-camp, qui est nouvellement organisée de cette année et qui portera le nom de Saint-Jean, jouera sa première partie, si la température le permet, dimanche le 27 courant, contre Alburg ou Plattsburg. Ces équipes ont joué ici l'an dernier et nous ont fourni du beau jeu, ce qui nous porte à croire qu'avec l'équipe de Saint-Jean, nous pouvons espérer avoir une très belle partie. Les parties de ce club Saint-Jean joueraient, auront lieu au terrain de la Commonwealth Match Co., qui a été réparé à neuf et possède cette année un tableau pour marquer le pointage manche par manche; il a été installé dernièrement et sera certainement une amélioration des plus utiles.

Balle au Camp

Le Collège encore victorieux
Dimanche dernier, le Collège de Saint-Jean a défait de nouveau une équipe de joueurs de cette ville, mais cette fois non sans être obligé de faire un ralliement pour prendre le devant et ce à la huitième manche.

En effet, l'équipe qui rencontrait le Collège dimanche, était de beaucoup meilleure que celles qui ont déjà joué contre le collège, cette année. Nous ne voulons pas dire par cela, que les joueurs étaient des nouveaux, au contraire, ces joueurs étaient pour la plupart sinon tous, les mêmes que ceux qui ont déjà joué contre le Collège; mais nous avons pu remarquer que les parties précédentes leur ont fait beaucoup de bien et leur a servi d'entraînement. Léon Witton, qui a lancé dimanche, a été le meilleur vu au Collège cette année. Le score a été de 9 à 0 jusqu'à la deuxième manche de la troisième manche, lorsque le Collège a compté sur un coup de circuit qui a été égalisé dans la première manche de la quatrième manche. Mais le Collège n'était pas destiné à rester là et compta à son tour dans la deuxième manche de la quatrième manche, pour reprendre la tête par un point. L'avance du Collège fut de courte durée, car ses adversaires revinrent au bâton et complétèrent deux points qui semblaient leur avoir donné la victoire, car ce score de 3 à 2 demeura jusqu'à la fin de la huitième manche, lorsque le Collège fit un ralliement et compta deux points pour reprendre le devant que leurs adversaires ne purent équilibrer dans leur dernière apparition au bâton. Nous avons donc été témoins d'une très belle partie et bien que quelques erreurs des deux côtés aient été commises sur l'ensemble et le jeu plutôt contesté durant toute la partie, nous ne pouvons pas demander mieux et il est à espérer que nous aurons de ces parties plus souvent.

Quilles! Quilles!

Ligue commerciale de petits Quilles C. P. R. Hôtel vs C. de Colomb 2 mai 1934.

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes Galpeux, Dextraze, Vadeboncoeur, Oulmet, Braut, Lebert, Bourguignon, Goyette, B. Corticelli vs Chateleine, and Chrystal B. Works vs Clover Brand.

Nettoyer et Orner

Nous recevons de M. Hector Leblanc, secrétaire de la Chambre de Commerce de Carleton, une lettre dans laquelle on donne aux habitants de l'endroit de si bons conseils sur la manière de profiter du tourisme, que nous ne pouvons résister à la tentation de proposer cet exemple aux citoyens de notre Cité et des environs.

Abusés, Montréal, vs. M. St. Johns.

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes Provost, Fortin, Labossière, Roy, Bonneau, J. Plouffe, A. Bisailion, F. Fillon, A. Fillon, P. Fillon, Monarch B. W. vs Richelieu Hotel.

Monarch B. W. vs Richelieu Hotel

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes C. Zwicker, A. Bisailion, R. Fillon, C. Fillon, C. Sylvestre, G. Pendleton, L. Benoit, H. Braut, P. Fillon.

Monarch B. W. vs Richelieu Hotel

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes C. Zwicker, A. Bisailion, R. Fillon, C. Fillon, C. Sylvestre, G. Pendleton, L. Benoit, H. Braut, P. Fillon.

Monarch B. W. vs Richelieu Hotel

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes C. Zwicker, A. Bisailion, R. Fillon, C. Fillon, C. Sylvestre, G. Pendleton, L. Benoit, H. Braut, P. Fillon.

Feu le docteur Harwood

La mort du docteur Louis de Lotbinière-Harwood, arrivée inopinément mardi matin, a causé dans toute la ville, une véritable commotion. Depuis nombre d'années doyen de la faculté de médecine de l'Université de Montréal, il était depuis trente ans, chef du service de gynécologie, chirurgien et surintendant de l'hôpital Notre-Dame. Après de fortes études à Montréal, il avait été se perfectionner à Paris sous les meilleurs maîtres, et, après son retour au pays, n'avait pas tardé à acquiescer un rang distingué dans sa profession. On le considérait comme un des grands chirurgiens de notre temps. Il faisait partie de nombre de sociétés savantes et était un des plus précieux collaborateurs de la "Revue Médicale". De ses labours professionnels il se délassait sur une ferme modèle qu'il possédait à Vaudreuil et où il avait rassemblé un magnifique troupeau Holstein, qui faisait l'admiration et l'envie des éleveurs de notre province.

Pie XI bénit le congrès des retraites fermées

Entre toutes les pratiques propres à fortifier la vie surnaturelle dans les âmes et à les rendre de plus en plus aptes à l'Action catholique, le Souverain Pontife a placé les Retraites fermées au premier rang. Il leur a même consacré une encyclique spéciale: "Mens Nostra". Aussi Sa Sainteté s'est-elle réjouie des progrès faits par cette oeuvre durant ses vingt-cinq années d'existence au Canada. Et Elle a voulu bénir ceux qui participent au congrès organisé pour commémorer cet anniversaire.

Roman prohibé par S. E. le Cardinal Villeneuve

La "Semaine Religieuse" de Québec publie la déclaration suivante de Son Eminence le Cardinal Villeneuve, archevêque de Québec: "Le roman 'Les Demi-civilisés', par Jean-Charles Harvey, tombe sous le canon 1399, 3°, du code de droit canonique. Conséquemment, ce livre est prohibé par le droit commun de l'Eglise. Nous le déclarons tel et le condamnons aussi de notre propre autorité archiépiscopale. Il est donc défendu, sous peine de faute grave, de le publier, de le lire, de le garder, de le vendre, de le traduire ou de le communiquer aux autres." (Can. 1933, 1°).

L'hon. M. Vautrin

L'entrée de M. Irénée Vautrin dans le ministère, comme ministre sans portefeuille, pour succéder à M. Lauréat Lapierre, nommé sheriff de Québec, n'a causé aucun étonnement. Depuis plusieurs années, l'opinion avait pour ainsi dire marqué M. Vautrin pour un poste ministériel dès que s'en offrirait l'occasion. Il a représenté la division Saint-Jacques de Montréal à l'Assemblée législative de 1919 à 1923 et sans interruption depuis 1927, et il a particulièrement montré sa valeur à l'élection de 1931, lorsqu'il a remporté la victoire contre M. Camilien Houde, alors chef de l'opposition conservatrice. Dans toute sa carrière parlementaire, il s'est révéilé d'ailleurs excellent débateur et vigoureux orateur. Il occupe aussi un rang distingué dans sa profession, qui est l'architecture.

La Clef du Succès

L'autre jour, aux Etats-Unis, le secrétaire de l'Agriculture, Henry Wallace, a dit en substance que le retour à des conditions économiques meilleures reposait sur la prospérité agricole. D'après lui, l'argent dans les mains des agriculteurs a plus d'effet pour promouvoir la prospérité urbaine que les capitaux placés n'importe où ailleurs. "L'agriculture, ajoutait-il, peut souffrir pendant un certain temps sans que l'industrie soit affectée, mais le temps vient où l'industrie s'aperçoit que sa prospérité dépend du rétablissement du pouvoir d'achat agricole."

Il ne faut pas Dire

Extra. C'est extra. — Bravo! c'est parfait, c'est très bien, c'est exquis (goût). E. 1. Cent dollars d'extra sur un marché; 2. ajoutez ceci comme extra. — 1. Cent dollars de profit, de supplément sur un marché; 2. faites entrer ceci en ligne de compte. E. 1. Du pain d'extra; 2. un habit extra; 3. faire du temps extra (over-time). — 1. Du pain de reste; 2. un habit de rechange; 3. faire du surtemps. — Les extras d'une maison. — Les faux frais, les frais imprévus, les dépenses supplémentaires d'une maison. E. C'est un homme extra. — C'est un photinx, un Pic de la Miranda, un rara acts, un merle blanc, un chic type (pop.). Extravagance. 1. Les extravagances d'un gouvernement; 2. gouvernement extravagant. — 1. Le gaspillage d'un gouvernement; 2. gouvernement gaspilleur. Extrémité. Le malade est à la dernière extrémité (pionasme). — Le malade est à sa fin, est à toute extrémité.

Accueillez les Temps Meilleurs

AVEC DE MEILLEURS PLANCHERS. Visitez aujourd'hui notre soussement, et voyez une sélection intéressante des nouveaux effets de Linoleum, incrusté, monotype, et marbre, ainsi que les derniers imprimés en Linoleum, Baroleum, Rexoleum, et Congoleum. Vous trouverez un couvre-plancher pour chaque pièce, chaque bourse, et chaque genre décoratif. Plus de 100 Patrons. NOS PRIX SONT LES PLUS BAS.

Le Sieur & Frère

MARCHANDS DE MEUBLES, FOURNITURES DE MAISON, PIANOS, RADIOS, TAPISSERIE, ETC. Gros et détail.—Prix les plus bas. 169-171 Richelieu, St-Jean, Que.

Grande et enthousiaste Manifestation

L'hon. Irénée Vautrin, faisant allusion aux attaques portées contre l'hon. M. Taschereau au cours de la récente campagne municipale, annonça dernièrement qu'il songeait à organiser, de concert avec ses collègues, une série d'assemblées à Montréal où il demanderait aux adversaires du gouvernement provincial de dire quand et comment ce dernier a violé l'autonomie de notre ville. Il profitera aussi de l'occasion pour révéler, d'une part, ce que Montréal reçoit de Québec en retour de ses taxes, et invitera, d'autre part, les conservateurs à dire ce qu'Ottawa nous donne, quant à lui, comparé à ce que nous lui versons sous forme d'impôts de toute sorte. Il est temps, suivant le nouveau ministre, que cesse la légende de "Montréal, vache à lait de la province", personne n'ayant le droit d'accuser le gouvernement provincial de "pressurer la métropole au seul profit de la campagne".

13 Incendies à Abbotsford

Des étincelles provenant d'un feu de joie ont mis le feu à treize grands hangars ou autres édifices dans ce district, samedi après-midi. Sept de ces constructions ont été détruites et les pertes sont estimées à \$7,000.00, partiellement couvertes par les assurances. Les deux principaux incendies ont éclaté à une distance d'un quart de mille l'un de l'autre en même temps que six autres. A certains endroits, pour éteindre les flammes, on a dû se servir d'arrosoir pour les pompiers.

La Sesson Spéciale

Le cabinet provincial a fixé au 6 juin prochain la date de la session spéciale pour les affaires de Montréal.

Le "Presbytère en Fleurs" au Théâtre Capitol, le 4 juin

La saison théâtrale se prolongeant au "Stella", la troupe "Barry-Duquesne" ne viendra pas jouer pour notre Orphelinat, comme nous l'avions annoncé. Les Dames Patronnes ont cependant réussi à le remplacer par un autre groupe d'artistes connus et des plus distingués. Il s'agit entr'autres de Mlle De Poocas, de MM. Baillat et Guèvremont, de M. Seney dans le rôle du bon curé de campagne. Les étoiles de cette pièce ne sont plus à faire, puisqu'en jouant à Saint-Jean, le 4 juin, ces artistes en feront à leur 64ème représentation.

Spécial pour le temps des Prix

Collection "PARLONS MIEUX" Ouvrages de l'abbé Etienne Blanchard, Broché: 13; relié: 15. Manuel du Bon Parler, 128 pages, 2e édition. Juste le manuel scolaire qu'il faut — ni trop long, ni trop court — pour questions et réponses, exercices et examen sur cette importante matière. Adopté par plusieurs collèges classiques et commerciaux et dans bon nombre de convents. Se termine par plusieurs pages de stylistique. Format joli et commode. Prix relié: \$0.30. Vocabulaire Bilingue par l'Imaire, 3e édition, grand format. Donne les mots français et anglais de deux mille images classées en 53 tableaux. Développement du vocabulaire, devoirs français et anglais, rédaction, leçons de choses. Enseigne à mieux observer et à mieux parler. Excellent pour les traducteurs. Prix relié: \$0.60. Recueil d'idées, 2e édition. Cinq mille pensées et citations, dont plusieurs canadiennes, sur cinq cents sujets différents. A pour but: 1. de rendre service aux professeurs, écrivains, journalistes, orateurs, improvisateurs; 2. de maintenir toutes fraîches dans la mémoire de belles pensées, de beaux vers; 3. de cultiver l'esprit et de l'affiner. Prix relié: \$0.60. Dictionnaire du Bon Langage, 6e édition, 288 pages, suivies d'exer-

La recherche du Marché Domestique

"Notre commerce d'exportation n'est certes pas dénué d'importance, mais il faut commencer par l'essentiel. C'est, pour le cultivateur, de ne penser au commerce extérieur que le jour où il lui vaudra parfaitement à ses besoins. Pour plusieurs années à venir, le marché de Montréal devra être la principale source de revenus de nos cultivateurs. Ils doivent être constamment à la recherche du marché domestique, le plus facile d'accès et le seul, peut-être, qui soit à peu près certain". Telles furent les idées-mère d'une intéressante causerie de l'honorable M. Adélaïde Godbout, ministre de l'Agriculture, prononcée à la réunion des membres de l'Association des anciens élèves de l'École des Hautes Etudes Commerciales, à l'Hôtel de la Place Viger. On avait annoncé que M. Godbout parlerait de l'organisation agricole et du commerce d'exportation. Mais le Ministre fit justement remarquer, comme l'indiquent les déclarations précitées, que ce qui importe avant tout c'est d'organiser notre marché domestique.

L'Heure Catholique

La causerie religieuse de l'Heure catholique du 20 mai, organisée par le Comité des Oeuvres catholiques de Montréal, sous le distingué patronage de S. Exc. Mgr Gauthier, sera donnée par M. l'abbé Arthur Deschênes, curé de Sainte-Dorothée. Il parlera de la guérison de l'aveugle (Jean, IX, 1-41). Cette causerie commence à 6 heures précises. A 6h.20, audition de chant religieux par la Chorale de Saint-Stanislas, sous la direction de M. Jean Goulet, maître de chapelle. Le quart d'heure missionnaire terminera l'Heure Catholique.

Reglement au sujet du Stationnement des Autos

Le conseil des ministres a pris la semaine dernière une décision importante concernant le stationnement des automobiles le long des routes en dehors des villes de la province. En vertu de cette décision, une automobile ne doit pas être placée en stationnement de manière à entraver l'accès d'une propriété ni près de l'intersection de deux chemins ni à aucun autre endroit pouvant entraver la circulation. Il est aussi interdit de laisser stationner un véhicule sur la partie pavée du chemin. Une automobile ne doit pas être placée dans les limites d'une route lorsqu'elle reçoit de l'essence.

Parlons Français

Soyons fiers de la langue que nous avons apprise sur les genoux de nos mères: Parlons français partout: au foyer, dans la rue, au magasin, à l'usine. En agissant ainsi, nous inculquons les autres nationalités à s'incliner devant Sa Majesté la langue française et à respecter les droits inprescriptibles du doux parler de nos aïeux.

Enfin il est arrivé le fameux Kola Crush Il est exquis et rafraichissant ESSAYEZ-LE

En vente chez votre épicier ou restaurateur CRISTAL ST-JOHNS BOTTLING WORKS TEL. 281. 153 rue St-Pierre.

La Sesson Spéciale

Le cabinet provincial a fixé au 6 juin prochain la date de la session spéciale pour les affaires de Montréal.

Le "Presbytère en Fleurs" au Théâtre Capitol, le 4 juin

La saison théâtrale se prolongeant au "Stella", la troupe "Barry-Duquesne" ne viendra pas jouer pour notre Orphelinat, comme nous l'avions annoncé. Les Dames Patronnes ont cependant réussi à le remplacer par un autre groupe d'artistes connus et des plus distingués. Il s'agit entr'autres de Mlle De Poocas, de MM. Baillat et Guèvremont, de M. Seney dans le rôle du bon curé de campagne. Les étoiles de cette pièce ne sont plus à faire, puisqu'en jouant à Saint-Jean, le 4 juin, ces artistes en feront à leur 64ème représentation.

Spécial pour le temps des Prix

Collection "PARLONS MIEUX" Ouvrages de l'abbé Etienne Blanchard, Broché: 13; relié: 15. Manuel du Bon Parler, 128 pages, 2e édition. Juste le manuel scolaire qu'il faut — ni trop long, ni trop court — pour questions et réponses, exercices et examen sur cette importante matière. Adopté par plusieurs collèges classiques et commerciaux et dans bon nombre de convents. Se termine par plusieurs pages de stylistique. Format joli et commode. Prix relié: \$0.30. Vocabulaire Bilingue par l'Imaire, 3e édition, grand format. Donne les mots français et anglais de deux mille images classées en 53 tableaux. Développement du vocabulaire, devoirs français et anglais, rédaction, leçons de choses. Enseigne à mieux observer et à mieux parler. Excellent pour les traducteurs. Prix relié: \$0.60. Recueil d'idées, 2e édition. Cinq mille pensées et citations, dont plusieurs canadiennes, sur cinq cents sujets différents. A pour but: 1. de rendre service aux professeurs, écrivains, journalistes, orateurs, improvisateurs; 2. de maintenir toutes fraîches dans la mémoire de belles pensées, de beaux vers; 3. de cultiver l'esprit et de l'affiner. Prix relié: \$0.60. Dictionnaire du Bon Langage, 6e édition, 288 pages, suivies d'exer-

La Clef du Succès

L'autre jour, aux Etats-Unis, le secrétaire de l'Agriculture, Henry Wallace, a dit en substance que le retour à des conditions économiques meilleures reposait sur la prospérité agricole. D'après lui, l'argent dans les mains des agriculteurs a plus d'effet pour promouvoir la prospérité urbaine que les capitaux placés n'importe où ailleurs. "L'agriculture, ajoutait-il, peut souffrir pendant un certain temps sans que l'industrie soit affectée, mais le temps vient où l'industrie s'aperçoit que sa prospérité dépend du rétablissement du pouvoir d'achat agricole."

Il ne faut pas Dire

Extra. C'est extra. — Bravo! c'est parfait, c'est très bien, c'est exquis (goût). E. 1. Cent dollars d'extra sur un marché; 2. ajoutez ceci comme extra. — 1. Cent dollars de profit, de supplément sur un marché; 2. faites entrer ceci en ligne de compte. E. 1. Du pain d'extra; 2. un habit extra; 3. faire du temps extra (over-time). — 1. Du pain de reste; 2. un habit de rechange; 3. faire du surtemps. — Les extras d'une maison. — Les faux frais, les frais imprévus, les dépenses supplémentaires d'une maison. E. C'est un homme extra. — C'est un photinx, un Pic de la Miranda, un rara acts, un merle blanc, un chic type (pop.). Extravagance. 1. Les extravagances d'un gouvernement; 2. gouvernement extravagant. — 1. Le gaspillage d'un gouvernement; 2. gouvernement gaspilleur. Extrémité. Le malade est à la dernière extrémité (pionasme). — Le malade est à sa fin, est à toute extrémité.

Accueillez les Temps Meilleurs

AVEC DE MEILLEURS PLANCHERS. Visitez aujourd'hui notre soussement, et voyez une sélection intéressante des nouveaux effets de Linoleum, incrusté, monotype, et marbre, ainsi que les derniers imprimés en Linoleum, Baroleum, Rexoleum, et Congoleum. Vous trouverez un couvre-plancher pour chaque pièce, chaque bourse, et chaque genre décoratif. Plus de 100 Patrons. NOS PRIX SONT LES PLUS BAS.

Le Sieur & Frère

MARCHANDS DE MEUBLES, FOURNITURES DE MAISON, PIANOS, RADIOS, TAPISSERIE, ETC. Gros et détail.—Prix les plus bas. 169-171 Richelieu, St-Jean, Que.

La Sesson Spéciale

Le cabinet provincial a fixé au 6 juin prochain la date de la session spéciale pour les affaires de Montréal.

Le "Presbytère en Fleurs" au Théâtre Capitol, le 4 juin

La saison théâtrale se prolongeant au "Stella", la troupe "Barry-Duquesne" ne viendra pas jouer pour notre Orphelinat, comme nous l'avions annoncé. Les Dames Patronnes ont cependant réussi à le remplacer par un autre groupe d'artistes connus et des plus distingués. Il s'agit entr'autres de Mlle De Poocas, de MM. Baillat et Guèvremont, de M. Seney dans le rôle du bon curé de campagne. Les étoiles de cette pièce ne sont plus à faire, puisqu'en jouant à Saint-Jean, le 4 juin, ces artistes en feront à leur 64ème représentation.

Spécial pour le temps des Prix

Collection "PARLONS MIEUX" Ouvrages de l'abbé Etienne Blanchard, Broché: 13; relié: 15. Manuel du Bon Parler, 128 pages, 2e édition. Juste le manuel scolaire qu'il faut — ni trop long, ni trop court — pour questions et réponses, exercices et examen sur cette importante matière. Adopté par plusieurs collèges classiques et commerciaux et dans bon nombre de convents. Se termine par plusieurs pages de stylistique. Format joli et commode. Prix relié: \$0.30. Vocabulaire Bilingue par l'Imaire, 3e édition, grand format. Donne les mots français et anglais de deux mille images classées en 53 tableaux. Développement du vocabulaire, devoirs français et anglais, rédaction, leçons de choses. Enseigne à mieux observer et à mieux parler. Excellent pour les traducteurs. Prix relié: \$0.60. Recueil d'idées, 2e édition. Cinq mille pensées et citations, dont plusieurs canadiennes, sur cinq cents sujets différents. A pour but: 1. de rendre service aux professeurs, écrivains, journalistes, orateurs, improvisateurs; 2. de maintenir toutes fraîches dans la mémoire de belles pensées, de beaux vers; 3. de cultiver l'esprit et de l'affiner. Prix relié: \$0.60. Dictionnaire du Bon Langage, 6e édition, 288 pages, suivies d'exer-

La Clef du Succès

L'autre jour, aux Etats-Unis, le secrétaire de l'Agriculture, Henry Wallace, a dit en substance que le retour à des conditions économiques meilleures reposait sur la prospérité agricole. D'après lui, l'argent dans les mains des agriculteurs a plus d'effet pour promouvoir la prospérité urbaine que les capitaux placés n'importe où ailleurs. "L'agriculture, ajoutait-il, peut souffrir pendant un certain temps sans que l'industrie soit affectée, mais le temps vient où l'industrie s'aperçoit que sa prospérité dépend du rétablissement du pouvoir d'achat agricole."

Il ne faut pas Dire

Extra. C'est extra. — Bravo! c'est parfait, c'est très bien, c'est exquis (goût). E. 1. Cent dollars d'extra sur un marché; 2. ajoutez ceci comme extra. — 1. Cent dollars de profit, de supplément sur un marché; 2. faites entrer ceci en ligne de compte. E. 1. Du pain d'extra; 2. un habit extra; 3. faire du temps extra (over-time). — 1. Du pain de reste; 2. un habit de rechange; 3. faire du surtemps. — Les extras d'une maison. — Les faux frais, les frais imprévus, les dépenses supplémentaires d'une maison. E. C'est un homme extra. — C'est un photinx, un Pic de la Miranda, un rara acts, un merle blanc, un chic type (pop.). Extravagance. 1. Les extravagances d'un gouvernement; 2. gouvernement extravagant. — 1. Le gaspillage d'un gouvernement; 2. gouvernement gaspilleur. Extrémité. Le malade est à la dernière extrémité (pionasme). — Le malade est à sa fin, est à toute extrémité.

Accueillez les Temps Meilleurs

AVEC DE MEILLEURS PLANCHERS. Visitez aujourd'hui notre soussement, et voyez une sélection intéressante des nouveaux effets de Linoleum, incrusté, monotype, et marbre, ainsi que les derniers imprimés en Linoleum, Baroleum, Rexoleum, et Congoleum. Vous trouverez un couvre-plancher pour chaque pièce, chaque bourse, et chaque genre décoratif. Plus de 100 Patrons. NOS PRIX SONT LES PLUS BAS.

Le Sieur & Frère

MARCHANDS DE MEUBLES, FOURNITURES DE MAISON, PIANOS, RADIOS, TAPISSERIE, ETC. Gros et détail.—Prix les plus bas. 169-171 Richelieu, St-Jean, Que.

La Sesson Spéciale

Le cabinet provincial a fixé au 6 juin prochain la date de la session spéciale pour les affaires de Montréal.

Le "Presbytère en Fleurs" au Théâtre Capitol, le 4 juin

La saison théâtrale se prolongeant au "Stella", la troupe "Barry-Duquesne" ne viendra pas jouer pour notre Orphelinat, comme nous l'avions annoncé. Les Dames Patronnes ont cependant réussi à le remplacer par un autre groupe d'artistes connus et des plus distingués. Il s'agit entr'autres de Mlle De Poocas, de MM. Baillat et Guèvremont, de M. Seney dans le rôle du bon curé de campagne. Les étoiles de cette pièce ne sont plus à faire, puisqu'en jouant à Saint-Jean, le 4 juin, ces artistes en feront à leur 64ème représentation.

Spécial pour le temps des Prix

Collection "PARLONS MIEUX" Ouvrages de l'abbé Etienne Blanchard, Broché: 13; relié: 15. Manuel du Bon Parler, 128 pages, 2e édition. Juste le manuel scolaire qu'il faut — ni trop long, ni trop court — pour questions et réponses, exercices et examen sur cette importante matière. Adopté par plusieurs collèges classiques et commerciaux et dans bon nombre de convents. Se termine par plusieurs pages de stylistique. Format joli et commode. Prix relié: \$0.30. Vocabulaire Bilingue par l'Imaire, 3e édition, grand format. Donne les mots français et anglais de deux mille images classées en 53 tableaux. Développement du vocabulaire, devoirs français et anglais, rédaction, leçons de choses. Enseigne à mieux observer et à mieux parler. Excellent pour les traducteurs. Prix relié: \$0.60. Recueil d'idées, 2e édition. Cinq mille pensées et citations, dont plusieurs canadiennes, sur cinq cents sujets différents. A pour but: 1. de rendre service aux professeurs, écrivains, journalistes, orateurs, improvisateurs; 2. de maintenir toutes fraîches dans la mémoire de belles pensées, de beaux vers; 3. de cultiver l'esprit et de l'affiner. Prix relié: \$0.60. Dictionnaire du Bon Langage, 6e édition, 288 pages, suivies d'exer-

La Clef du Succès

L'autre jour, aux Etats-Unis, le secrétaire de l'Agriculture, Henry Wallace, a dit en substance que le retour à des conditions économiques meilleures reposait sur la prospérité agricole. D'après lui, l'argent dans les mains des agriculteurs a plus d'effet pour promouvoir la prospérité urbaine que les capitaux placés n'importe où ailleurs. "L'agriculture, ajoutait-il, peut souffrir pendant un certain temps sans que l'industrie soit affectée, mais le temps vient où l'industrie s'aperçoit que sa prospérité dépend du rétablissement du pouvoir d'achat agricole."

Il ne faut pas Dire

Extra. C'est extra. — Bravo! c'est parfait, c'est très bien, c'est exquis (goût). E. 1. Cent dollars d'extra sur un marché; 2. ajoutez ceci comme extra. — 1. Cent dollars de profit, de supplément sur un marché; 2. faites entrer ceci en ligne de compte. E. 1. Du pain d'extra; 2. un habit extra; 3. faire du temps extra (over-time). — 1. Du pain de reste; 2. un habit de rechange; 3. faire du surtemps. — Les extras d'une maison. — Les faux frais, les frais imprévus, les dépenses supplémentaires d'une maison. E. C'est un homme extra. — C'est un photinx, un Pic de la Miranda, un rara acts, un merle blanc, un chic type (pop.). Extravagance. 1. Les extravagances d'un gouvernement; 2. gouvernement extravagant. — 1. Le gaspillage d'un gouvernement; 2. gouvernement gaspilleur. Extrémité. Le malade est à la dernière extrémité (pionasme). — Le malade est à sa fin, est à toute extrémité.

Accueillez les Temps Meilleurs

AVEC DE MEILLEURS PLANCHERS. Visitez aujourd'hui notre soussement, et voyez une sélection intéressante des nouveaux effets de Linoleum, incrusté, monotype, et marbre, ainsi que les derniers imprimés en Linoleum, Baroleum, Rexoleum, et Congoleum. Vous trouverez un couvre-plancher pour chaque pièce, chaque bourse, et chaque genre décoratif. Plus de 100 Patrons. NOS PRIX SONT LES PLUS BAS.

Le Sieur & Frère

MARCHANDS DE MEUBLES, FOURNITURES DE MAISON, PIANOS, RADIOS, TAPISSERIE, ETC. Gros et détail.—Prix les plus bas. 169-171 Richelieu, St-Jean, Que.

La Sesson Spéciale

Le cabinet provincial a fixé au 6 juin prochain la date de la session spéciale pour les affaires de Montréal.

Le "Presbytère en Fleurs" au Théâtre Capitol, le 4 juin

La saison théâtrale se prolongeant au "Stella", la troupe "Barry-Duquesne" ne viendra pas jouer pour notre Orphelinat, comme nous l'avions annoncé. Les Dames Patronnes ont cependant réussi à le remplacer par un autre groupe d'artistes connus et des plus distingués. Il s'agit entr'autres de Mlle De Poocas, de MM. Baillat et Guèvremont, de M. Seney dans le rôle du bon curé de campagne. Les étoiles de cette pièce ne sont plus à faire, puisqu'en jouant à Saint-Jean, le 4 juin, ces artistes en feront à leur 64ème représentation.

Nouvelles de Saint-Jean

Va-et-Vient

Isidore Auger, Mme Emmanu- el Auger, M. et Mme Albert Boyer, Jean-Claude Auger, de Saint-Jé- rôme, en visite chez M. et Mme Em- lire, le Thibault, de la rue Collin, diman- che dernier.

M. et Mme Georges Leroy venus nous saluer à nos bureaux avant leur départ pour la France, nous ont redit leurs regrets de quitter notre Cité et ses citoyens; ils emportent de tous un très bon souvenir. Parti- s de samedi dernier, à bord de l'Em- press of Australia, M. et Mme Le- roy habiteront avec leur fils, An- dré, à Angers, département Maine et Loire.

Joyeuse traversée et heureux sé- jour là-bas!

M. et Mme J. H. Grenier, (Eli- se Campbell), de Québec, ont passé quelques jours parmi nous, chez Mlle Alice Campbell, employée des Postes, soeur de Mme Grenier.

Samedi dernier, Mlle Marie-An- ne Dextraze se rendait à Québec, avec M. et Mme Georges Leroy, d'où ces derniers s'embarquaient pour l'Europe. Mlle Dextraze fut chaleu- reusement reçue par M. et Mme A. N. Lareau, autruiens de cette ville.

Chez les Filles d'Isabelle

M. l'abbé Léo Lamarre, aumônier du cercle des Filles d'Isabelle, an- nonce aux membres de cette asso- ciation qu'il y aura réunion en l'é- glise Saint-Jean l'Évangéliste, à 8 heures, ce soir, jeudi, où l'on réci- tera le chapelet pour le repos de l'âme du regretté abbé Emile Bou- chard.

Les Raquetteuses

"Champlain"

Le cercle des Raquetteuses "Champlain" a le plaisir d'in- viter tous ses membres à une assem- blée qui sera tenue chez Mme Rou- leau, 57 DeSalaberry, lundi le 21 mai, à 8 heures p. m. Que toutes se fassent un devoir d'y assister.

A la F. O. C.

L'objet de valeur donné par Mme Elégar Longtin, présidente de la Fi- liale, fut gagné par Mlle Donata Ha- mel, de Saint-Jean-Baptiste. La pro- chaine assemblée aura lieu le 21 mai, lundi soir chez Mme G. Morin, organisatrice, 438 Grégoire, à 8 heu- res précises. Mme D. E. Gaudreau, sec.-archiviste.

A l'Hôpital Saint-Jean

La semaine dernière, Révérende Mère Allaire, deuxième assistante générale des RR. SS. Grises, de Montréal, était de passage à notre hôpital; la distinguée visiteuse était accompagnée de Révérende Soeur Saint-Alexis, autruiens en chef du département des messieurs à l'an- cien hôpital et depuis à Nashua, N. H.

Accident qui cause la perte d'un Oeil

M. Marcel Fontaine, 55 ans, de St- Georges d'Henryville, a été victime d'un pénible accident en utilisant de la dynamite pour faire sauter des pierres sur son terrain. Après avoir cru la fusée éteinte, il s'approcha juste au moment où la mine partait. Il fut terriblement blessé à la main gauche et à la figure, puis transporté à l'hôpital de Saint-Jean, où l'on jugea nécessaire de lui enlever l'œil gauche et une partie du bras gauche. Toutefois son état n'inspire pas de craintes.

Les Vagabonds du Richelieu

L'assemblée tenue vendredi soir, à été décidée de changer le nom de St. Johns Out-Border Motor Ass. pour celui des Vagabonds de la Ri- chelieu et que les Ragates annuelles auront lieu le dimanche, 19 juillet, en face du Parc Laurier. Sous la présidence d'élection de M. Joe Landry, ont ensuite été élus par acclamation: Président hono- raire: M. Gaston Ringlet; prési- dent: M. Gaston Caniveau; vice-pré- sident: M. René Bessette; direc- teurs: MM. Eugène Pion, André Nizet, L. L. Poisy, L. P. Trahan, J. E. Landry; secrétaire-trésorier: M. Aimé Pinsonnault.

Assemblée des Actionnaires

On annonce pour samedi pro- chain, le 19 mai courant, à 8.30 hrs. du soir l'assemblée annuelle des ac- tionnaires du Club Nautique Saint- Jean. L'on procédera à l'élection des différents directeurs et officiers après quoi les directeurs décideront ce qui doit être fait au Club cette année. Donc que tous les actionnai- res se fassent un devoir d'être pré- sents au Club samedi soir, à 8.30 hrs. P. M.

Au Bonheur des Dames

Le magasin "Au Bonheur des Da- mes", demeure toujours la propriété de Mme Georges Leroy, qui a nom- mé Mlle M.-A. Dextraze, gérante de cet établissement; comme par le passé, toutes les clientes anciennes et nouvelles sont les bienvenues et recevront le même service parfait et courtois, la même marchandise de qualité supérieure. Jeudi dernier, Mme Leroy recevait à un "thé d'adieu", donné au res- taurant "Chez Bruno"; elle emporta les regrets de toutes ses amies et leurs meilleurs vœux d'un heureux séjour là-bas.

Grand Euchre pour les Pauvres

L'Amicale Notre-Dame Auxilia- trice donnera, mardi prochain le 22 mai, un grand euchre au profit des pauvres de la paroisse. Les billets sont en vente et les inlassables sol- liciteuses ne comptent pas leur temps et leurs démarches pour assurer le succès de la partie financière. Il est à espérer que ces dames et demoiselles recevront partout un accueil bienveillant; elles tendent la main pour les nécessiteux, adouci- sons leur tâche par notre offrande spontanée.

Cette partie de cartes aura lieu dans la salle du couvent Notre-Da- me; l'admission est de 50 sous, avec le plus délicieux des goûters com- pris. Dites-le à vos amis et formez des tables!

Parlons encore du Nettoyage

Il est plus que temps de se met- tre à l'oeuvre si on ne l'a pas déjà fait. Nettoyons pour chasser les mi- crobes, se débarrasser des mouches, et des autres insectes. Ne nous fions pas pour ce travail au vidan- geur de la ville. Ce n'est pas tout d'enlever les déchets. Il faut ratis- ser les cours, faire disparaître tout ce qui traîne et leur donne une ap- parance de dépôt.

Mais, encore une fois, s'il est né- cessaire d'assainir, il est aussi fort à propos d'embellir. Nous sommes très justement fiers de notre petite ville qui plaît aux visiteurs à cause de son site, de son activité, de son air de bien-être et de progrès. Mais noblesse oblige, et pour conserver à notre ville sa renommée, il faut tra- vailler à la rendre de plus en plus attrayante. Nous pourrions obtenir de merveilleux résultats si chacun veut se donner la main. Quelques jardons de fleurs devant les maisons, des arbres, du gazon, tout cela ne coûte pas cher et contribue à faire naître chez les étrangers une meil- leure opinion à notre sujet. Que chacun soit fier de l'endroit qu'il habite et travaille à en rendre l'ex- térieur le plus coquet possible!

Notes du Club Nautique

Maintenant que la peinture est terminée ou presque, au Club, nous pouvons voir une grosse améliora- tion sur l'apparence de cette bâtisse car en plus de la peinture qu'on y a appliquée, plusieurs réparations ont été faites et l'ensemble a re- haussé de beaucoup l'apparence du Club qui est maintenant capable de rivaliser avec les autres Clubs de notre province.

Deux de nos ordonnés Prêtres

Lors de la cérémonie des ordina- tions sacerdotales, samedi, le 26 mai, en la cathédrale de Montréal, deux de nos frères, élèves de notre cher et renommé Collège St-Jean, seront consacrés prêtres, pour l'éternité! C'est MM. les abbés Armand Ra- ciocot, fils de M. et Mme A. G. Ra- ciocot, et Laurent Brault, fils de M. Vve. Joseph Brault, de cette ville. Dès le lendemain, les nouveaux prê- tres chanteront leur première grand messe dans leur paroisse respective: M. l'abbé Brault, à Saint- Jean l'Évangéliste et M. l'abbé Ra- ciocot, à Notre-Dame Auxiliaire.

C'est avec une émotion facile à comprendre que parents et amis des familles bénies de Dieu d'une façon toute particulière, assisteront aux imposantes cérémonies. Nous nous joignons à tous pour offrir aux futurs ordonnés nos vœux de respectueuse admiration et de ministère long et fructueux.

Partie de Cartes au Profit de la F. O. C.

Mardi soir, le 5 juin prochain, à 9 heures, en la salle de la filiale St- Jean, à 175 Champlain, aura lieu une grande partie de cartes au profit de la F. O. C. L'admission n'est que de 25 sous, c'est donc dire que l'on anticipe une assistance nombreuse; qu'on se le dise. Cette soir- née sera sous le patronage de M. l'échevin L.-Omer Perrier. En foule, mardi soir, 5 juin à l'en- droit désigné.

Visitons notre nouvel Hôpital-Hospice

Y a-t-il plusieurs personnes parmi notre population qui puissent dire qu'elles ont visité entièrement notre nouvel Hôpital-Hospice, qu'elles connaissent bien les différents dé- partements, qu'elles ont pris con- naissance des améliorations et qu'elles sont en mesure de renseigner leurs proches et amis, sur cette in- stitution dont nous sommes, à juste titre, si fiers. Certes, il y en a quelques-unes, mais c'est la minorité; cependant, à chaque jour, aux heures convenues, les dévoués religieux sont au poste et avec tout leur cœur, sont prêts à faire la visite, à don- ner les renseignements voulus, à faire connaître publiquement les gé- néreux donateurs et donatrices, à montrer le fruit de leur charité, dont les chambres privées et les sal- les chantent avec coquetterie, leurs louanges. Ce n'est que par contact direct que l'on peut apprécier tout le bien qui s'accomplit dans l'ombre, à notre hôpital-hospice. Il faut le visiter pour être en mesure de juger à quel point, il mérite notre encourage- ment et notre aide. Peut-être y a-t-il quelques âmes généreuses indécises dans le choix d'une offrande? Une visite fixera leur idée et contribuera à faire ap- précier le bonheur et la joie, là où on donne sans compter, son temps, ses énergies, ses capacités, où la vie s'écoule lentement laissant le meil- leur d'elle-même pour le soulage- ment des malades, le relèvement moral des abattus, le bien-être des pauvres et le réconfort des vieillards au terme de leur course. La bénédiction solennelle de cet établissement aura lieu à une date que nous annoncerons plus tard, en attendant, allons en foule visiter et

PROCHAINE CONFERENCE

M. Albert Laforest, de Montréal, organisateur de la Société du Bon Parler Français, est au milieu de nous depuis quelques jours, dans le but de préparer une grande confé- rence qui sera donnée vers la fin du mois; la date et l'endroit seront an- noncés plus tard.

Notes du Club Nautique

Maintenant que la peinture est terminée ou presque, au Club, nous pouvons voir une grosse améliora- tion sur l'apparence de cette bâtisse car en plus de la peinture qu'on y a appliquée, plusieurs réparations ont été faites et l'ensemble a re- haussé de beaucoup l'apparence du Club qui est maintenant capable de rivaliser avec les autres Clubs de notre province.

Les courts de tennis sont mainte- nant presque prêts et l'on nous an- nonce que dès samedi prochain, les membres pourront jouer, car le ter- rain est maintenant presque sèche et dur et avec le travail que l'on doit y faire encore d'ici à samedi, les membres peuvent s'attendre d'avoir les meilleurs courts qu'ils n'ont ja- mais eus. Maître Fabio Moner sera encore en charge du tennis au club cette année et d'après une entrevue nous nous avons eu avec lui, nous pouvons nous attendre à une saison des mieux employée. Car si la tem- pérature le permet et que les mem- bres qui sont à l'étranger pour la saison d'hiver nous reviennent assez vite, l'on nous annonce qu'il y aura un tournoi des membres dès le mi- lieu de juin, ce qui va activer les membres à se mettre à l'oeuvre le plus à bonne heure possible, afin de pouvoir pratiquer et se mettre en forme pour ce tournoi qui si nous jugeons par celui de l'an dernier, sera des plus intéressants à voir. Des démarches vont tout probable- ment être faites pour entrer les courts de tennis du Club dans le Québec Lawn Tennis Association, mais l'on nous dit qu'il est probable- ment trop tard et que les entrées pour cette association doivent être faites plus tôt.

Bien que quelques membres conti- nent à se baigner tous les jours, nous avons pu remarquer, après avoir pris la température de l'eau, que ce dernier élément n'était pas encore des plus confortables pour la majorité des baigneurs bien que ceux qui s'y baignent persistent à nous dire que l'eau est bonne. Plusieurs membres ont déjà avisé le secrétaire qu'ils ont de nouveaux membres à inscrire et comme nous le disions dans une édition précé- dente, tout indique que le club aura cette année sa meilleure année, bien que pour le moment il y a un petit brouillard qui doit se régler sous peu et ce à la satisfaction de la majori- té.

Quart d'Heure Missionnaire

La causerie au quart d'heure mis- sionnaire du 20 mai, de 6h.45 à 7h au poste CKAC, sous les auspices du Comité des Oeuvres catholiques de Montréal, sera donnée par le R. P. Jean des Pères Missionnaires du Sa- cré-Coeur. Il parlera des missions de sa communauté.

Tribune Libre

Monsieur L.-Omer Perrier, Directeur-Propriétaire du Canada-Français, Chevalier du Bon Parler Français, Saint-Jean. Monsieur le Directeur et cher Dignitaire, Permettez-nous de nous rappeller à votre bon souvenir et de vous offrir, au nom de la Société du Bon Parler Français, nos plus cordiales salutations. Le mouvement académique du Bon Parler Français que vous hono- rez comme haut dignitaire se porte à merveille et prend la taille d'un géant. Notre Société compte mainte- nant 68 filiales. Nous n'avons pas oublié que vous avez été dévoué et actif en en fondant une vous-même. Il nous tarde de vous dire ainsi qu'à la foule et au grand public, du haut de notre chaire aérienne, notre gratitude. Mais pour l'instant nous avons l'honneur de vous demander l'appui moral de votre influence et aussi votre précieuse collaboration per- sonnelle, pour notre croisade dans votre enchanté pays de Saint- Jean. C'est pour notre Société une au- baine, de compter, dans une ville, des patriotes puissamment armés de la plus féconde et de la plus géné- reuse influence. D'avance, merci à vous et aux distingués représen- tants de la Filiale que vous avez créée.

Je vous présente l'organisateur de notre Société, un ingénieur civil, un intellectuel aux larges horizons, un patriote militant de notre cause académique. Nous vous saurions infiniment gré de lui alléger un peu la tâche en éclairant sa route de votre expérience et de votre sagesse.

A titre de fondateur d'une filiale, vous avez droit à la création publi- que et officielle d'un Chevalier du Bon Parler Français. Le dernier est M. Cyrille Delages. Nous nous en remettrons à votre jugement averti. Au grand bonheur de vous revoir, Combien d'avance par votre bon plaisir, nous demeurons, Monsieur le Directeur et cher Chevalier du Bon Parler Français, vos serviteurs obligés et reconnaissants. JULES MASSE, président général, pour la Société du Bon Parler Français.

N. B.—Cette lettre redit l'appré- ciation de cette Société pour le tra- vail fait parmi nous; nous invitons la population entière à continuer le bon mouvement en surveillant son propre langage, en évitant les an- glicismes, en corrigeant chez les jeunes cette tendance à laisser- aller qui défigure notre belle lan- gue. Refrançons! voilà encore le mot d'ordre pour la prochaine sa- son. Quelques Chevaliers du Bon Parler Français: L'hon. L.-A. Tasche- reau, Son Excellence Mgr E. Lamo- reux, Mgr J.-M. LePailleur, L'honorable sénateur N.-A. Belcourt, M. Victor Doré, L'hon. sénateur Arthur Marcotte, M. J.-M. Manning, L'hon. Cyrille Delages, M. le Chanoine Emile Chartier, R. P. P.-E. Farley, C.S.V., M. Casimir Hébert, M. L.-Omer Perrier, M. Olivier Asselin, M. l'abbé Oscar Maurice, L'hon. Fer- nand Rinfret, M. E. Blanchard, L'hon. P.-J.-A. Cardin, L'hon. séna- teur Arthur Meighen, M. l'abbé Hen- ri Jasmin, M. Henri Comte, consul de l'Équateur, M. Armand Lavergne, M. l'abbé Lionel Groulx, L'hon. Atha- nase David, M. Etienne Gilson, prof. en Sorbonne, M. Oswald Mayrand, rédacteur en chef "La Presse", M. Edouard Montpetit, secrétaire de l'université de Montréal. Bureau de direction:—Président- honoraire: M. l'abbé Adélaïde Desro- sières, licencié en lettres de l'Univer- sité de Paris, principal des écoles normales de Montréal; Aumônier: M. l'abbé Eustache Saint-Maurice, vicaire des écoles pour le district Est; Président: M. Jules Massé, L. S.S.; 1er vice-président: M. David Proulx, L.S.S.; 2me vice-président: M. Eugène Brisebois, L.S.S.; Secré- taire: M. Lucien Desautels, L.S.S.; Archiviste: M. Viateur Beugre, B. A.; Conseiller-juridique: M. Damien Jasmin, Ph. D., D.D.; Trésorier: M. Gaston Saint-Laurent. Directeurs: MM. Albert Lévesque, René Guérette, Dr Bernard Paré, Dr. Paul Letondal, Antoine Bédard, Geo- yan Beauregard, L.S.S., P.-A. Mon- treuil, L.S.S., Dr. Hugo Valliquette, Hermas Bastien, Dr Robert Lachan- ce, Jean-Marie Laurence. Organisateur en chef: M. Jean- Marie Massé. Administrateur: M. Paul Massé, avocat.

Au Théâtre Capitol

Aujourd'hui jeudi, le 17 mai, der- nières représentations de "I am Su- zanne", avec Lillian Harvey. Vendredi et samedi, les 18 et 19 mai, la grande attraction "The last Round-Up" avec Randolph Scott, Monte Blue, Barbara Adams et la belle vne "Fog", avec Mary Brian, Donald Cook et Reginald Denny. Le premier épisode de la série "Gordon of Ghost City", avec Buck Jones et Madge Bellamy. Dimanche et lundi, les 20 et 21 mai, Bebe Daniels dans son triomphe qui touche les cœurs, "The Song you gave Me". La vue française, "La Voix sans Visage", avec le fameux ténor Lucien Muratore, la voix ex- quis qui vous charmera. Ne man- quez pas ce magnifique spectacle. Mardi, mercredi et jeudi, les 22, 23 et 24 mai, "Tarzan and his Mate".

Feu Mlle Germaine Desmarais

Nous sommes au regret d'annon- cer la mort de Mlle Germaine Des- marais, survenue lundi, le 14 cou- rant. La défunte âgée de 28 ans et 3 mois, laisse dans le deuil, ses pa- rents, M. et Mme Joseph Desmarais (née Rose-Emma Daunais), sept soeurs: (Lucienne) Mme René Cho- quette; Mlle Blanche Juliette, Yvet- te, Rolande, Angèle et Cécile; deux frères: Roland et Adrien. Ses funérailles ont eu lieu mer- credi, le 15, en l'église Notre-Dame Auxiliaire, à 10 heures, au milieu d'une foule nombreuse de parents et d'amis sympathiques à la famille éplorée. M. le curé P.-D. Labrèche fit la levée du corps et officia au service, assisté de MM. les abbés Lamarre et Gamache, comme diacre et sous-diacre.

A l'orgue tenu par M. Savaria, les chanteurs ont rendu la messe de Ven; à la sortie, M. L.-Omer Perrier, rendit "Jour de Larmes" de Dave- luy. Les portaises d'honneur étaient Mlles Eliane Lefebvre, Gisèle Mar- san, Annette Dussault, Corinne Mer- cier, Léa Robert et Marie Jetté. Les porteurs étaient MM. Georges Cho- quette, Gaston Barabé, Eugène Ho- bert, Gabriel Rémillard, Armand Tan- guay et Joseph Lachance. La bannière des Enfants de Marie était portée par MM. Jean Parent et Bernard Goineau.

Portaient les rubans: Mlles Léon- tine Bisailon, Laurette Hébert, Lau- rette Roy et Claire Tougas. La famille a reçu de nombreuses marques de sympathie; nous en pu- blions la liste la semaine prochai- ne. Nous y joignons l'expression de nos sincères condoléances. Les membres de la famille Joseph

Feu Mme Hervé Lizotte

Mme Hervé Lizotte, née Gilberte Vadeboncoeur, âgée de 39 ans, est décédée mardi, le 8 mai à 4 heures à sa demeure, 44 rue Bennett, Woon- socket, après une longue maladie qu'elle a endurée avec une résigna- tion toute chrétienne. Il n'y avait que dix jours à peine qu'elle avait quitté notre Cité, avec sa famille, pour aller rejoindre son époux, établi à Woonsocket. Dans le deuil elle laisse outre son époux, sa mère, Mme Joséphine Va- deboncoeur, de cette ville; deux fils, Valmore et Adrien, une fille, Thé- rèse; 5 frères, Odilon, Henri, Edgar de cette ville; Antonio de Woonso- cket, et Emile, de Worcester; quatre soeurs Mme Adrien Courteau, Mme Edouard Beaulieu, Mme Adélaïde Pé- loquin, Mme Adam Teller, de Woon- socket. Les funérailles ont eu lieu ven- dredi à 10 heures, au Cimetière-Sang et l'inhumation se fit au cimetière du Précleux-Sang. Nos sympathies à la famille éplorée.

Feu M. l'abbé Emile Bouchard

C'est avec peine que nous avons appris la mort de M. l'abbé Emile Bouchard, ex-vicaire ici et avant- ceusement connu de tous. Malade depuis plusieurs années, ce dévoué prêtre tenait à remplir quand même les charges de son ministère et fai- sait taire ses souffrances pour aller reconforter les siens. Feu M. l'abbé Bouchard, âgé de 37 ans, fit ses études au collège Mon- noir ici puis au Nominique et ter- mina à Mont-Laurier. Ordonné prê- tre le 26 mai 1921 à Mont-Laurier, il chanta sa première grand messe à Notre-Dame de Stanbridge, le 27 mai, à l'occasion du 75ème anniver- saire de la fondation de la paroisse. Il fut successivement vicaire à St- Justin, ici à la paroisse St-Jean l'Évangéliste, puis à Gracefield. Le 1er mai 1933, il obtenait sa première cure au lac Itobig, paroisse Ste- Thérèse; récemment, il se retirait chez sa soeur, Mme Arthur Benoit, de Enosburg Falls, où il est mort, dimanche dernier, le 13 courant. Le regretté défunt laisse pour pleurer sa perte, quatre soeurs: (Victorine) Mme Raphaël Lasnier, de Dunham; (Alma) Mme Pierre Lasnier, de cette ville; (Anna) Mme Arthur Benoit, de Enosburg Falls, et Mlle Léonie, qui demeure avec lui à Ste-Thérèse; quatre frères: Wilfrid, menuisier, de Notre-Dame de Stanbridge; Georges, garagiste, de cette ville; Henri, restaurateur, et Armand, barbier, de Enosburg Falls. Un premier service sera chanté, ce matin, à Enosburg puis le corps sera transporté ici et exposé en cha- pelle ardente, à 4 heures, un Libera sera chanté et son second service aura lieu à 10 heures, vendredi, en l'église St-Jean l'Évangéliste. Parents, amis de la famille et tous les paroissiens sont invités à y as- sister. Nos sincères sympathies à la famille éplorée.

Feu M. Henri Boucher

Le 9 mai, est décédé M. Henri Boucher, âgé de 64 ans, après deux ans de maladie (paralyse). Le dé- funt était l'un des plus anciens im- primeurs de cette ville, il avait tra- vaillé successivement au Canada- Français, à l'ancien Courrier de St- Jean et aux imprimeries Langlois et Payette. Il laisse dans le deuil, son épouse née Délima Prêchette, un fils, René, de Montréal; une fille (Blanche), Mme Rodolphe Dubé, de Montréal; un frère, Charles, de ce- te ville; trois petits-enfants: Julien, Yves et Renée Dubé. Ses funérailles ont eu lieu sam- edi matin, à 9.30 hrs., le 12, en l'église Saint-Jean l'Évangéliste; M. le curé J.-E. Courvoisier fit la levée du corps et officia au service, assisté de MM. les vicaires Raymond et Charbonneau, comme diacre et sous- diacre. A l'orgue, l'Orphéon de Saint-Jean, dirigé par M. L.-Omer Perrier, rendit la messe de Perosi avec la prose de Cassiodori. Les porteurs étaient MM. J.-L. Pin- sonnault, Henri Hébert, Paul Mer- cier, Théophile Ménard, Michel La- noue et Joseph Boudreau. Les Chevaliers de Colomb, nom- breux, étaient en tête du cortège. La famille a reçu de nombreux témoignages de sympathie, entr'au- tres: M. et Mme Alexandre Lanciault, Mme Edouard Dupont, M. et Mme Adolphe Richard, M. et Mme Horace Catudal, famille Oliva Plantier, M. et Mme Willie Leblanc, M. et Mme Joseph Cyr, familles Joseph Benoit, Delphis Rancourt, J.-P. Meunier, M. Gédéon Langlois et famille, familles A.-J. Beaulieu, Alpaugh, M. Martial Rhéaume, famille E. Ba- chand, Henri Lachance, Frank Mc- Quillen, Mme Pierre Lebeau et fa- mille, Mlle Aurette Harbeck, famille L.-P. Cloutier, Miles Rosa Mon- bleau, Rachel Fréchette, Gertrude Chassé, M. et Mme B. Bernard, fa- mille Henri Payette, J.-L. Pinson- nault, Canadian Order of Forester, M. et Mme Alphonse Poirier, M. J.- A. Manie, M. et Mme Joseph La- flamme, J.-A. Viau et Roméo Moss, famille A. Lacoste, M. et Mme H. J. Roy, M. J.-Paul Beaulieu, M. et Mme Ernest Poulin, Georges Ayot- te, J.-A. Paquette, M. J.-A. Mail- loux, Mme W. K. Lewis, Mlle Mary O'Caïn, famille William Boutin, M.

Desmarais, sensibles aux marques de sympathie reçues, remercient sin- cérement toutes les personnes qui, de quelque manière que ce soit, les leur ont témoignés.

PHARMACIE Rexall

TOUJOURS } Un Gradué en charge A VOTRE SERVICE

POUDRE JASMINE avec cold cream, les deux \$1.00
BISMA REX, poudre pour les gaz et indigestion .75
AGAREX, laxatif doux pour constipation 1.00
Tablettes FENOX pour les maux de tête .25
Soufre, Crème de Tartre et Melasse, la jarre .25
Poudre CARA NOME, petit modèle .25
PALMOLIVE (Savon) .05 ou 6 pour .25
PEPTONA, Rég. \$1.00.—Spécial .89

CHOCOLATS

Demandez vos coupons pour la vaisselle. Essayez le nouveau Parfum MAY FLOWERS, Echantillons sur demande.

Giroux & Poulin En'g

55 rue St-Jacques St-Jean, P. Q. Tél. 35

Pour de BEAUX SOULIERS BLANCS...

... Venez chez GEO. ST-GERMAIN

Vous êtes toujours certains de trou- ver le chic, les derniers styles et en plus votre peinture et votre largeur. Pourquoi avoir des souliers qui vous blessent les pieds, quand vous pouvez avoir le confort pour le même prix tout en prolongeant la durée de votre chaussure.

Geo. SAINT-GERMAIN

Représentant des produits du Dr. Scholl MARCHAND DE CHAUSSURES Maison unique de GROS et DETAIL 250-252 RUE RICHELIEU Téléphone 84 SAINT-JEAN, Qué.

Au Bonheur des Dames

Tel. 688-j, 39 St-Jacques, St-Jean

A l'occasion du départ de Madame Leroy pour Paris, le magasin vous offrira des spéciaux, vendredi et samedi, ainsi que toute la semaine prochaine. Pour vos rideaux. Belle dentelle valant 25c la verge, pour 18c Voile celanese double, la plus belle qualité, 60c, pour 49c Voile celanese double, 54 pouces de largeur. Régulier 85c, pour 69c Belle marquisette tout soie, 49c, pour 36c Voyez notre assortiment. Vient d'arriver, tout un nouveau choix de tissus pour robes et ensembles, uni et imprimé, ainsi que boutons et garnitures. Beau choix de chics gants de toutes nuances, kid et soie. Beaux bas de soie, valant 95c, pour 69c Voyez notre assortiment de Corsets et Brassières Grenier, Nature Rival et la Déesse, ainsi que sous- vêtements de beau crêpe, Jersey, etc. D'ici quelque temps, Madame Leroy nous en- verra directement de Paris, un bel assortiment de gants de kid, dentelles françaises et sous-vêtements de belle qualité, si bien appréciés à Saint-Jean. Patrons McCall, Butterick et Simplicity.

Remerciements

Les membres de la famille Henri Boucher, sensibles aux marques de sympathie reçues, remercient sin- cérement toutes les personnes qui, de quelque manière que ce soit, les leur ont témoignés.

Importante Réunion de Délégués à la Chambre du Commerce

Mercredi, le 23 mai, la Chambre de Commerce de cette ville aura l'honneur de recevoir des délégués des Chambres de Commerce des Etats-Unis. Au-delà de 50 délégués des Etats-Unis, Ibeville, Sorel, Montréal et Trois-Rivières seront invités à cette importante réunion.

M. Charles C. Woods, de Burling- ton, Vt., est le président de cette association; l'assemblée commença le matin, à 10 heures et sera suivie d'un lunch à midi; une seconde réunion sera tenue à 2 hrs p. m., à l'Hôtel New-Windsor.

The Champlain Valley Council comprend les Chambres de Commer- ce suivantes: Ticonderoga, Fort Ti- conderoga, Lac George, Whitehall, Fort Henry, West Port, Middlebury, Vergennes, Ausable Chasm, Burling- ton, Plattsburg, Grand Isle County, St-Albans, Rouse's Point, St-Jean. Plusieurs sujets de haute impor- tance seront traités à cette assem- blée du 23 mai, entr'autres, celui de la navigation sur le lac Champlain, la rivière Richelieu et le St-Lau- rent. Il s'agit de trouver les moyens d'activer le transport commercial ou touristique, par eau.

Merci

Mme Philippe Brault, MM. et Mmes J.-Alfred L'Écuyer, Romuald Ga- gnon, M. Rosario Gagnon, Famille H. Bourassa, J. Gobeille, M. G.-H. Gilles Chabot, R. Laliberté, Famille Armand-E. Payette, MM. et Mmes O. Mercier, Henry Hébert, Roméo Hébert, Emery Bonneau, Mathias Choquette, Famille Joseph Dal- gnault, M. et Mme Ernest Foucault, Famille Léon Many, Dr. N.-A. Sa- bourin, Mlles Samollette et M. Amédée Bélanger. A la famille éplorée, nous of- frons nos sincères sympathies.

Plus de Tabac pour votre Argent
 et des "Mains de Poker", en plus, avec le **TURRET "FINE CUT"!**
 Cela paie de "Rouler Vous-même Vos Cigarettes" avec le **TABAC À CIGARETTES TURRET "FINE CUT"**
 COLLECTIONNEZ LES "MAINS DE POKER"
 Imperial Tobacco Company of Canada, Limited

leur. Lorsque la chaleur de la couche tombe au-dessous de 40 ou 50 degrés F., pendant dix à trente jours il se produit en général une forte proportion de tiges à graines dans la plantation, mais cet inconvénient ne se produit que lorsque la température de la couche reste à 60 degrés jusqu'au moment de la transplantation.

Les sols minéraux exigent une combinaison de fumier de ferme et d'engrais chimiques. Il faut au moins de 15 à 20 tonnes de fumier bien pourri par acre, et une quantité de 300 à 500 livres d'un engrais chimique 4-8-10 ou dans la proportion jugée nécessaire pour les besoins de la récolte.

Les sols noirs ou tourbeux, qui se composent principalement d'humus, se trouvent bien d'une application d'un engrais chimique 4-8-10 pour la récolte hâtive. Pour la récolte tardive, sur un sol riche en chaux, un mélange 0-8-12 ou 0-8-24 donne de bons résultats. L'application varie de 800 à 1200 livres par acre.

Les racines du céleri ne vont pas au loin chercher leur nourriture et les engrais qu'on leur fournit doivent donc être mis tout près des plantes.

On recommande de tremper la graine de céleri dans de l'eau légèrement chaude jusqu'à ce que le germe commence à se montrer; on obtient ainsi une germination uniforme et rapide. On sème avant que les germes aient atteint une longueur telle qu'ils soient exposés à se casser. La graine mélangée avec de la terre et semée clair donne des plants bien meilleurs que celle qui est semée seule et très épais.

Les variétés actuellement employées sont les Plume dorée, Phénomène dorée et Doré auto-blanchisseur (Golden self Blanching). Il se cultive aussi un peu de Facile à blanchir (Easy Blanching) et des variétés vertes.

Il faut arroser au pulvérisateur pour prévenir le mildiou, en commençant par les plantules dans la couche, et en servant du mélange de bouillie bourguignonne 4-6-40, 4 livres de couperose bleue, 6 livres de soda à laver et 40 gallons d'eau. Ce mélange se prépare de la même façon que la bouillie bordelaise. Ce dernier traitement, employé contre le mildiou, a donné d'excellents résultats. Ces arrosages au pulvérisateur doivent se faire tous les dix jours.

Agriculture

Facteurs qui influencent la récolte du céleri

(Notes des fermes expérimentales)


Le céleri exige un sol riche; on réserve les terrains sablonneux ou limoneux aux variétés hâtives et les sols noirs ou tourbeux à la récolte principale. L'eau est indispensable; il en faut en provision régulière pendant toute la saison de végétation, et c'est pourquoi les sols minéraux conviennent mieux pour la récolte hâtive, mais les récoltes tardives y viennent aussi très bien lorsqu'elles sont irriguées. Les sols noirs ou tourbeux sont naturellement hu-

mides et il peut être nécessaire de les drainer pour maintenir le niveau de l'eau à 30 pouces au-dessous de la surface du sol. On considère que le meilleur céleri est celui que l'on obtient sur terre noire.

Les producteurs de céleri devraient toujours faire l'essai en petit de plusieurs espèces de semences et se régler sur cet essai pour choisir l'espèce à semer l'année suivante pour la récolte générale. La semence qui a deux ou trois ans ne porte pas les germes de la maladie que l'on appelle la tache des feuilles et l'on évite ainsi une cause de perte.

Pour éviter la production de tiges à graines — ce que l'on appelle monter à graine — il faut que la couche dans laquelle les plantes sont cultivées ait une source de cha-

Vous pouvez épargner de l'argent en visitant votre magasin A. & P. le plus près, cette semaine.



- SAUMON ROSE "Some Strike" boîte 1's 10c
 - CATSUP Crosse & Blackwell, la bouteille 15c
 - GELEE aux fraises, avec couleur et pectin Old City et Maple Leaf, jarre de 2 lbs. 25c
 - LUX, Savon de Toilette, le morceau 06c
- Bas Prix Spéciaux dans nos Cafés Frais**
- RED CIRCLE, riche et plein, la lb. 25c
 - 8'HEURES, doux et moelleux, la lb. 29c
 - BOKAR, vigoureux et vineux, la lb. 35c

Aliments JAYLMER tamisés POUR ENFANTS



10c

Onze VARIETES

- ASPERGES ÉPINARDS TOMATES
- CAROTTES PRIMEAUX POIS
- ASPERGES PRIMEAUX POIS
- PURÉE DE POMMES
- SOUPES POUR BÉBÉS
- RETTANAIS

Recommandés par les pédiatres

CELERI Floride 2 pour 25c
 POIS VERTS 2 livres 25c
 COCONUTS, chacun. 5c

ATLANTIC & PACIFIC

BUVEZ LA BIÈRE DOW OLD STOCK



PRIME PAR LA FORCE ET PAR LA QUALITÉ

La Belgique n'aime pas le sirop d'érable

Il ne se vend pas de produits d'érable en Belgique, à l'exception de très petites quantités de sirop d'érable mélangées avec du sirop de sucre de canne, venant des États-Unis, et vendues en boîtes ou bouteilles, dit le Commissaire du commerce canadien. La petite demande qui existe pour les produits des États-Unis vient des quelques citoyens ou canadiens qui demeurent à Bruxelles ou à Anvers, car les Belges ne connaissent pas ces produits. Les tentatives faites par le Bureau des commissaires canadiens pour introduire le sucre et le sirop d'érable n'ont pas réussi et les raisons principales sont que ces produits ne plaisent pas au peuple belge et que les prix en sont ordinairement trop élevés. D'ailleurs, les produits alimentaires avec lesquels les Canadiens consomment ces produits ne sont pas généralement employés en Belgique.

Vous donneriez parfois beaucoup pour connaître la réponse à des questions comme celles-ci :

- Comment transformer les restes du dîner en plats délicieux?
- Comment faire une omelette légère et en neige?
- Quel est le secret pour réussir à tout coup la pâte feuilletée?
- Comment rendre votre fudge crémeux et fondant?
- L'étiquette permet-elle de servir des soupes aux diners de cérémonie?

Les Secrets de la Bonne Cuisine

par Sœur Sainte-Marie Edith
 Directrice de l'École Ménagère de Montréal

Maintenant offert à prix d'occasion aux lectrices de ce journal.

Le livre de Sœur Sainte-Marie Edith contient le cours de cuisine complet de l'École Ménagère de Montréal et plus de 1500 recettes toutes mises à l'épreuve dans les cuisines de l'École.

Beau volume de 336 pages, — plus de 40 illustrations.

Prix spécial \$1. au bureau de ce journal.

Par la poste \$1.10

LE CANADA-FRANÇAIS
 84 Richelieu, Tel. 103

Quelques faits au sujet de la Nourriture

(Notes des fermes expérimentales)

Que demande-t-on à un régime alimentaire pour satisfaire les besoins du corps? Voici en quelques mots les choses principales que la nourriture doit fournir: 1) suffisamment d'énergie pour maintenir la température du corps et le mettre en état de faire son travail; 2) suffisamment de protéine d'une bonne qualité nutritive; 3) tous les éléments minéraux nécessaires dans de bonnes proportions; 4) une quantité suffisante de vitamines; 5) enfin suffisamment de matériaux assez volumineux pour que la masse alimentaire puisse être bien divisée dans l'appareil digestif.

Un régime varié, comprenant du pain, de la viande, du lait, du beurre, des œufs, des fruits et des légumes — crus aussi bien que cuits — et un peu de poisson de mer, fournit toutes ces choses essentielles.

Le pain blanc sera toujours sans doute notre aliment principal; de digestion facile, c'est aussi le grand fournisseur d'énergie, le plus économique de tous. La protéine du blé vient au premier rang parmi les protéines des céréales. Les recherches qui ont été faites pendant un certain nombre d'années au Service de la chimie de la Ferme expérimentale ont démontré que les blés canadiens sont riches en protéine et qu'ils sont d'une haute qualité.

Plus nous mangeons, plus nous avons besoin de la vitamine B. On peut faire en sorte que le pain contienne suffisamment de cette vitamine en mettant 2-4 pour cent de levure séchée dans le pain blanc. Parmi les éléments minéraux, le calcium est l'un de ceux qui sont le plus exposés à manquer dans la nourriture et l'on devrait encourager l'incorporation de poudre de lait dans le pain.

L'iode fait aussi souvent défaut dans la nourriture des gens qui demeurent loin de la mer et c'est pourquoi on recommande de manger de temps à autre du poisson de mer, frais ou en boîte. Les farines de poisson sont maintenant très employées dans l'alimentation des volailles ce qui nous porte à croire que les œufs peuvent être une source utile d'iode.

Le Service de la Chimie a déterminé la quantité d'iode qui se trouve dans le sel iodé, et il fait actuellement les mêmes essais de détermination sur les œufs, pour connaître la quantité qu'ils renferment de cet élément important.

J. T. JANSON,
 Ferme expérimentale centrale, Ottawa.

La demande des vivres

"Je le répète, ne parlons pas pour le moment de surproduction de vivres; ne disons pas que les cultivateurs ont atteint la limite de ce qu'ils peuvent être appelés à fournir. La demande de vivres, si les gens peuvent se procurer la sorte de vivres qu'ils aiment à manger, ne fait que commencer; elle est presque illimitée à notre point de vue actuel. Je peux donc prédire hardiment — non pas dans l'espoir que cette prophétie sera accomplie cette année ou l'année prochaine, mais je suis certain qu'elle le sera un jour — que le remède à la dépression n'est pas la restriction de la production, mais la mise en mouvement dans tout l'univers des roues du commerce et de l'échange." — Sir A. Daniel Hall à la Conférence Mondiale du Grain.

La production laitière de la plupart des pays étrangers a beaucoup augmenté en ces dernières années, mais surtout en Australie et en Nouvelle-Zélande où la production du beurre et du fromage accuse un développement considérable.

Les exportations de volailles et d'œufs canadiens ont augmenté d'une façon appréciable en ces dernières années tandis que les importations d'œufs en coque et traités diminuent beaucoup.

Il existe un débouché d'un grand avenir dans la Malaisie Britannique pour les produits agricoles canadiens, tels que le lait condensé, les conserves et les confitures, qui jouissent d'une préférence britannique.

Pour enlever les taches de gondron — il suffit d'abord d'enlever avec le dos d'un couteau la matière qui n'aurait pas pénétré dans le tissu; frotter ensuite la tache pour la ramolir avec un peu de beurre frais et d'eau; vous laissez ainsi pendant quelques heures après quoi vous savonnez avec de l'eau tiède et vous rincez à l'eau claire; si l'étoffe ne supporte pas le savonnage, vous vous servez de benzine, d'éther sulfurique, d'essence minérale ou de quelque autre substance employée dans le dégraissage.

Importations de volailles et d'œufs au Royaume-Uni

Les exportations de volailles habillées canadiennes sur le Royaume-Uni ne sont pas très considérables, dit l'Aviculteur du Dominion. Le plus gros chiffre qu'elles aient atteint au cours des cinq années 1927-31 est de 182,224 livres en 1928. A la suite d'efforts spéciaux en 1932, il a été exporté cette année-là, 1,096,369 livres. Ce chiffre comprend l'expédition expérimentale de dindons. Pour les œufs, c'est également en 1928 que les exportations ont atteint le record savoir 833,230 douzaines. En 1931 elles ne dépassaient pas cinq cent mille douzaines. En 1932 il ne s'est porté que 24,726 douzaines d'œufs sur l'Angleterre. Par contre, la quantité totale de volailles mortes et d'œufs importés par le Royaume-Uni de tous les pays en 1931, a été de 665,453 quintaux de volailles mortes et de 25,925,201 grandes centaines d'œufs en coque. Une grande quantité équivalant à 120. La quantité absorbée par le Royaume-Uni ne diminue pas et les importations ne cessent de croître quoique la production au pays même ait augmenté.

Problèmes du pionnier Canadien

Le Comité des problèmes du pionnier canadien a fait quelques contributions importantes à l'établissement de la science de la colonisation et du développement. Le vieux système de homestead pratiqué par les compagnies a été examiné par les historiens et les économistes agricoles. On pourrait, en se basant sur les constatations du comité diviser un nouveau régime terrien qui éviterait les erreurs flagrantes de l'ancien. Beaucoup des attitudes traditionnelles au sujet de la possession des terres et de la tenure des fermes sont en train de se modifier, et la nouvelle vague de prospérité agricole qui va venir — car elle viendra assurément — trouvera chez les gens une attitude plus saine envers les prix des terres et la possession des terres. Le Comité, qui s'occupe de cette question depuis plusieurs années, a présenté les données nécessaires pour le commencement d'une histoire de la "Science de la Colonisation" en neuf volumes qui sont actuellement sous presse. — Professeur R. W. Murchie.

L'accord sur le blé pourvoit à un contingentement d'exportation de 200 millions de boisseaux pour le Canada en 1933-34. Lorsque ce chiffre aura été atteint, le Canada aura, au 31 juillet prochain, un reliquat de 164 millions de boisseaux, équivalant à la consommation domestique probable en 1934-35, et à un reliquat normal au 31 juillet 1935. Ceci signifie que tous les boisseaux produits au Canada en 1934 pourraient être mis sur les marchés mondiaux. — Bulletin sur "La situation agricole".

La taille du Pommier dans le Québec

En ce qui concerne la taille en général, on est toujours d'avis que moins un pommier est taillé dans les conditions ordinaires, plus il rapporte, mais la qualité des fruits qu'il rapporte n'est pas la même, dit M. F. S. Browne, de la station expérimentale fédérale de Lennoxville, P. Q., et beaucoup de producteurs de la province de Québec connaissent bien les pommiers trop petites, de couleur médiocre, qui forment le plus gros de la récolte sur les arbres qui sont devenus trop compacts faute de taille. Une taille trop rigoureuse est dangereuse dans le climat de Québec, car elle peut provoquer une végétation tardive qui expose l'arbre à souffrir en hiver. Par contre, si l'on veut maintenir une bonne couleur chez les pommes McIntosh et Fameuse, l'éclaircissage et l'élagage des arbres en rapport par une taille soignée et judicieuse doivent être considérés comme des pratiques nécessaires.

Le Canada est le pays qui fournit le plus de beurre au Honduras Britannique (Antilles) où il existe également un assez bonne demande pour la viande de porc et de bœuf salé, en barils pour le saindoux, le bacon, le jambon et les conserves de viandes et de fromage.

Une nouvelle espèce de blé que l'on dit être résistante aux grands froûds a été créée en Suède, mais on a trouvé que ce blé est sujet à une maladie à laquelle les types de blé plus anciens sont résistants.

Réargenture des convertis. — Défiiez-vous des poudres mirifiques qu'émettent certains industriels, et qui réargentent instantanément les convertis.

Ces poudres contiennent du cyanure de mercure qui, en premier lieu, est un poison terrible et qui, d'agtre part, rend les convertis cassants. Le meilleur moyen de réargenter le roulet, c'est... de le renvoyer au fabricant. Cela coûte un peu plus cher, mais c'est moins dangereux.

Votre abonnement est-il échoué!



Prêts en un INSTANT!

NI ENNUI, NI CUISON, quand vous servez des Flocons de Blé d'Inde Kellogg à déjeuner. Du carton, facile à ouvrir, versez dans les bols. Savourez avec du lait ou de la crème, ils sont croquants comme à la sortie du four. Leur saveur est régulière et ils sont si économiques!

Les Flocons Kellogg constituent le mets idéal pour le lunch ou pour le souper des enfants. Énergétiques, digestibles et si aisément préparés. Fabriqués par Kellogg, à London, Ontario.

Kellogg pour le croquant



Vous aurez du plaisir à employer LE NOUVEAU FINI "LUXOR" INTERIEUR EXTERIEUR

Ses couleurs ne se décolorent pas, son fini ne craquelle pas et il comprend un assortiment de 24 couleurs magnifiques.

Un autre de ses attributs est la rapidité avec laquelle LUXOR sèche. Ne vous est-il pas déjà arrivé de retarder ou d'hésiter de peindre un article quelconque ou une surface en usage chaque jour par crainte des inconvénients ou de la lenteur du séchage, alors peignez avec LUXOR — et servez-vous en le même jour.

Cette semaine à lieu la vente de LUXOR

Une démonstration aura lieu le 18 mai au magasin de **A. RICHARD**

84 rue St-Paul, Saint-Jean, Qué. — Tél. 193

Entrez et voyez les merveilles qu'accumplit ce produit.

RIEN DE MEILLEUR QU'ON A SOIF!



LA BIÈRE Molson's Export

Nouvelles d'Iberville

— La nature se réveille peu à peu de son long sommeil de l'hiver. Le vent est plus doux et la brise nous apporte l'arôme très bon, se dégageant des plantes nouvelles qui parent la campagne. Les pruniers sont couverts de fleurs blanches. Les gazons reverdisent et s'humectent d'une rosée d'où jaillissent mille étincelles au soleil levant. "Demain, masquant sa robe verte, "Et voyant l'herbe au sol verdir, "La montagne va revêtir "Une robe exquise et verte". — M. Elisé Chicoine, inspecteur et chef de police, est chargé par le conseil d'aller percevoir à demeure, le paiement des taxes d'eau des retardataires. — Mlle Mabel Kent, de Springfield, Mass., était de passage ici, la semaine dernière. — Le président du comité des Jardins-Ouvriers, M. l'échevin Agenor Davignon, a loué, lundi, le 14 mai, sept arpents de terre sur la ferme de M. Aldéric LeCavalier et cela au bénéfice des chômeurs seulement. — M. Roch Page, de Saint-Basile, était le 15 mai, l'hôte de M. et Mme René Bessette, avenue neuvième. — M. Laurier Provost, fils de M. Joseph Provost, de la rue Mercier, a été victime d'un accident, ces jours derniers, alors qu'il tomba d'une voiture sur le boulevard, non loin de la résidence de M. Hormidas Boucher, seconde avenue. Le jeune Provost souffre d'une fracture de la base du crâne et il a été transporté d'urgence à l'hôpital Saint-Jean, mercredi soir. Nous formulons des vœux pour son retour à la santé. — M. et Mme Sheldon Goldberg, de Boston, étaient de passage au milieu de nous, le 12 mai, en route vers les cités de Montréal et de Québec. — Mlle Marie-Anne Denis, de Pierreville, était parmi nous, récemment. — M. Raoul Roy, de Montréal, autrefois de cette ville, était dans la localité, lundi le 14 mai, pour transactions commerciales. — M. Thomas McGinnis a été chargé du nettoyage général et de l'embellissement du cimetière protestant, avenue onzième. Les travaux ont commencé lundi. — Mlle Claire Blain, de Québec, était parmi nous, les 12 et 13 courant. — Mardi le 15 mai, s'éteignait à l'hospice Marieville, M. Solyne Jetté à l'âge de 76 ans. Le défunt fut citoyen de cette ville durant la majeure partie de son existence. Nos sympathies à la famille. — Le comité de secours a soutenu en mars 42 familles représentant 280 personnes, en avril 33 familles représentant 223 personnes et en mai 16 familles soit 83 personnes. — M. Jean-Louis Joffroy, H. Bélanger et J.-D. Larose, de Maison-Neuve, étaient parmi nous, cette semaine. — On est à embellir la villa "Félix", dont M. F. Moreau est le propriétaire, avenue huitième. — M. l'échevin Georges Adam, est le percepteur autorisé par le gouvernement fédéral pour la collection des taxes dues par les possesseurs de radio. — M. L. Levesque, Emery Levellé et Jacques Frappier, de la Métropole, étaient dans nos parages, dimanche et lundi derniers. — Une dizaine d'hommes environ ont travaillé au nettoyage de la première rue, entre la neuvième et la dixième avenue au début de la semaine. — Le notaire Grégoire Guillet était à St-Hyacinthe, dimanche dernier. — Mlle Alice Freedman, de Burlington, N. Y., était à Iberville, dimanche dernier. — M. Joseph Bissonnette, père, habitait jusqu'à nouvel ordre chez son gendre, M. Casimir Guimier, rue Montcalm. — Nous sommes heureux d'apprendre que l'état de santé de notre concitoyen, M. Treflé Bonvouloir, s'améliore d'une façon sensible depuis quelques jours. — M. Eucheré Ménard ainsi que Mme Eugène Martel et sa jeune fille, Noëlla étaient à Rougemont, jeudi dernier. — On nous informe que le successeur probable du très regretté M. Charles Cormier, curé de cette paroisse, serait M. l'abbé Saint-Amour, curé à Belœil depuis maintes années. M. le curé arriverait dans Iberville au mois de juin. — La compagnie "Pelham Nursery", qui possède des pépinières à Pelham Township, a distribué au début de deux cents arbustes dans Iberville, par l'entremise de son distributeur régulier, M. Arthur Carreau. — M. et Mme Diédonné Gervais et leur fille, Aurèle, de Berthier, étaient de passage au milieu de nous, la semaine dernière. — Des démarches sont commencées auprès de la compagnie "Imperial Oil" pour qu'elle installe des lumières sur ses réservoirs à gazoline, rue Mercier, à côté de la voie du Canadien National. Ce serait à un moyen de protéger les citoyens du quartier contre les chemineaux qui s'attardent la nuit dans cet endroit. — L'échevin Georges Adam du quartier Centre, a été élu pro-maire pour le prochain trimestre. — Mme Alexis Gignas et sa sœur, Mlle Yvonne Bourgeois, de Cartierville, étaient en visite parmi nous, récemment. — M. Arthur Thuot, de St-Athanasie, a été nommé gardien temporaire du dépôt municipal, à l'entrée du rang St-Edouard. — M. et Mme A. L. Marchand, de St-Hyacinthe, étaient au milieu de nous, dimanche et lundi derniers. — Son honneur le maire Louis Ra-

gnier et l'échevin Davignon aidés par le député Lucien Lamoureux insisteront auprès du ministre de la voirie, l'honorable M. Perrault, afin que les travaux de la route 21 dans la paroisse de St-Athanasie soient poursuivis incessamment. La continuation de cette entreprise donnera de l'emploi à nombre de pères de familles. — Mlle Béatrice Guillet, de Fall River, Mass., était parmi nous, dimanche dernier. — Mme Arthur Filion est de retour d'une promenade d'une quinzaine dans la Métropole, où elle était l'hôte de ses parents, M. et Mme Charles Charbonneau. — M. et Mme Arsène Boucher nous ont quittés, mardi le 15 courant pour aller s'établir à la Rivière du Loup. M. J. Ste-Marie a acheté leur propriété de la neuvième avenue. — M. le curé Cormier de Sorel, était au presbytère au début de la semaine. — M. Victor Bissonnette, garagiste à Marieville, était de passage dans la localité, mardi dernier. — M. Raoul Roy a procédé au transport d'une bâtisse qu'il possède sur la rue Missiquoi, mardi et mercredi de cette semaine. — M. Georges Laine est à faire réparer sa résidence privée qu'il possède avenue neuvième. — Mlle Gisèle Ladouceur, de St-Henri, était parmi nous, le 13 mai, l'hôte de parents et d'amis. — M. Raoul Prairie a été réengagé pour la surveillance et l'entretien des parcs. — M. et Mme Noël Clermont, de Verdun, étaient dans la paroisse, les 12 et 13 courant. — Samedi soir, le 19 mai, ce sera l'ouverture de l'Hôtel Bouillon, dont notre populaire concitoyen, M. Joseph Meunier est le propriétaire. Des décorations de bon ton et d'un goût relevé ont été ajoutées à celles déjà existantes donnant à l'ensemble de l'édifice un aspect des plus jolis. M. Joseph Meunier a retenu les services d'un orchestre très réputé. — N'oublions pas que ce soir, à la salle de l'Aqueduc, il y aura une réunion très importante des membres de "La Ligue des Propriétaires de la ville d'Iberville". Le président, M. Arthur Carreau a des communications importantes à faire dans l'intérêt général de toute la population. — La résidence occupée par M. J. A. Filion, rue Richelieu, a été embellie récemment. — Mlle Dolores Emond, de Ville-Emard, était dans la paroisse, dimanche dernier, l'hôte de parents et d'amis. — "L'Union Musicale" aurait signé un contrat avec la brasserie Molson, pour l'exécution d'une série de concerts dans nos parcs publics, au cours de l'été prochain. — M. Athanas Surprenant, laitier, qui était malade depuis quelques jours, est actuellement en voie de guérison radicale. — Mlle Jeannette Dextraze, de Knowlton, était en promenade dans sa famille, M. Alexandre Dextraze, de la seconde avenue, samedi, dimanche et lundi derniers. — Le concert de l'Orphéon, qui devait avoir lieu le 24 courant, a été remis à une date ultérieure. — M. et Mme Joseph Tarte, de Ste-Sabine, étaient dans la localité, dimanche dernier. — M. et Mme A. D. Racine et leurs fils, Arthur et Jean, de Montréal-Nord, étaient au milieu de nous récemment. — M. Oscar Gouty, autrefois de l'Hôtel Frontenac, est le directeur-gérant de l'Hôtel Royal, rue première, à l'entrée du pont Gouin. M. Frank Pagsley agit comme assistant gérant. — M. Sévère Goyette, chef de notre brigade de pompiers, est à faire toiletter sa résidence privée de la seconde avenue, non loin de la quatrième rue. — On a fermé le service d'eau plusieurs fois depuis quelque temps, à cause de la rupture des tuyaux d'aqueduc à différents endroits, sur la rue première. — Mlle Angèle Gratton, de Trois-Rivières, était dans la paroisse, dimanche et lundi derniers. — M. et Mme J. E. Laberge étaient en promenade à Ste-Angèle de Monnoir, le jour de l'Ascension, les hôtes de parents et d'amis. — Mlle Angéline Dubuc, de Salem, Mass., était parmi nous, le 13 courant. — L'inspecteur des travaux, M. Elisé Chicoine, a été autorisé à donner du travail à tous les propriétaires et locataires, qui sont en retard dans le paiement des taxes depuis deux années et davantage, et cela à raison de restrictions particulières. — M. et Mme Léonidas Fecteau, de Sorel, étaient parmi nous, les 12 et 13 courant. — Le président des parcs, M. l'échevin Ludger Lacombe, a remplacé les arbres défectueux. Des remerciements sont adressés à M. Joseph Régulier, qui a fait cadeau à la ville d'arbres verdoyants et forts. — M. S. Pelletier, pharmacien, de Montréal, était parmi nous, lundi et mardi derniers. — Mme Veuve Zoïque Laroche, de Mlle et Mme René Laroche et leur fille, tous de la Métropole, étaient les hôtes de M. et Mme Félix Moreau, à leur villa de la huitième avenue, dimanche dernier. — Les membres du club de croquet du Cercle Saint-Charles sont à préparer leur terrain, avenue huitième. — Plusieurs canoteurs ont vogué sur le Richelieu, samedi et dimanche, malgré une température plutôt froide. — Jeudi soir, le 10 mai, un poêle à gazoline fit explosion chez M.

né Huard, rue Richelieu. L'alarme fut donnée, mais on avait réussi à éteindre l'élément destructeur avant la venue des pompiers. — M. et Mme N. O. Béllise, de Sherbrooke, étaient ici, samedi et dimanche derniers. — M. le député Lucien Lamoureux, de St-Sébastien, était de passage dans Iberville, lundi le 14 mai. — M. J. Boucher, représentant de la Compagnie Imperial Oil, habitait désormais avenue neuvième, près de la voie ferrée du Canadien Pacifique. — M. et Mme G. L. Brassard, et leur fille Reine, de Maron, étaient dans la paroisse, samedi et dimanche derniers. — Un groupe d'amateurs organisent un concert pour jeudi soir, le 24 mai, à la salle St-Charles, à l'occasion de la fête de Dollard des Ormeaux. — Mlle Liliane et Gabrielle Dupont, de Montréal, étaient parmi nous, lundi et mardi de cette semaine. (Suite à la 1ère page)

— M. et Mme Wilfrid Latour, ainsi que M. et Mme Ubaldo Rémillard, de Saint-Jean, étaient en promenade chez M. Eugène Caillé, ces jours passés. — M. et Mme Joseph Longtin, de Saint-Philippe, ainsi que Mlle Asma Pélaude, de Montréal, étaient en promenade chez M. Alexandre Dépeiteau, dimanche dernier. — Mlle Gracia et Azathe Léger, de Saint-Jean, ont écoulé la fin de semaine chez M. et Mme Adrien Marcotte. — Mlle Demers, de Laprairie, a passé la fin de semaine chez son amie, Mlle Louisiane Cayer. — M. Joseph Hughes, de Saint-Jean, rendait visite aux familles Alphonse Marcell et Alexandre Dépeiteau, le jour de l'Ascension. — M. et Mme Olivia Denault et leurs enfants, de Montréal, visitaient la famille Alphonse Marcell, dimanche dernier. — M. et Mme Joseph Patrick Dupuis et leurs enfants, Gustave et Estelle, se rendaient à Saint-Hyacinthe, pour visiter leur fille, Irène, religieuse à la Présentation de Marie, dimanche dernier, ainsi que Mmes Henri et Léo Dupuis. — M. et Mme Arcade Toupin et leur fille, Jeanne, ainsi que M. et Mme Arcade Langlois et leurs enfants, de Montréal, sont arrivés pour passer la belle saison au bord de l'eau dans la maison et le chalet de M. Henri Dupuis. — Garde A. Poissant ainsi que M. et Mme Gustave Lareau et leurs enfants, de Chambly, étaient les hôtes de Mme Vve Arsène Poissant, ces jours passés. — M. et Mme Georges-Aimé Courville et leurs enfants, de Montréal, étaient en promenade dans la famille Armand Courville, jeudi dernier. — M. et Mme Georges Lagué et leurs enfants, de Montréal, étaient en visite chez Mme Vve Alphonse Lagué, dimanche dernier. Nettoyez et embellissez, il en coûte peu parfois pour obtenir un résultat très encourageant sur les routes Saint-Jean-Rousse's-Point et Saint-Jean Laprairie, un comité d'embellissement offre de magnifiques prix: cultivateurs et résidents, devenez concurrents dès aujourd'hui, en vous mettant à l'oeuvre; un peu de peinture, des fleurs, des arbustes, de la chaux, voilà les facteurs qui vous aideront.

— M. et Mme Isidore Robert, ont eu la douleur de perdre leur unique fille âgée de 2 mois seulement. La petite sépulture blanche est lieu mercredi dernier le 9 mai en l'église de cette paroisse au milieu d'une assistance considérable de parents. Nos sympathies à la famille si cruellement éprouvée. — Mlle Marie-Jeanne Ménard qui était à Montréal depuis quelques semaines est de retour dans sa famille. — Nos sympathies sont offertes à M. Bourdeau, de cette localité, à l'occasion du décès de son père, M. Bourdeau, survenu à Montréal, récemment. — Nous sommes heureux d'annoncer l'ouverture de la belle saison de la bal-à-champ et c'est dimanche prochain le 20 mai qu'aura lieu la rencontre entre notre club local et celui de St-Rémi; il est bien à espérer que les spectateurs soient nombreux; la partie aura lieu sur le terrain de St-Rémi à 2 heures précises. — Mlle Estelle Boutin de cette localité est allée passer une huitaine chez son oncle, M. Dollard Daigle, de St-Jean, récemment. Stanbridge Station Nos félicitations à M. et Mme Georges-Aimé Corriveau qui viennent d'enrichir leur foyer d'un joli bébé. — Mme Médéric Laflamme, de Montréal, est arrivée récemment chez sa fille, Mme Jean-Louis Campbell pour y passer l'été. — M. et Mme Roger Hébert et leurs enfants, de Sabrover, chez M. J.-B. Duchesneau, récemment. — M. et Mme Louis-Arthur Landry et leurs enfants, de St-Grégoire, chez M. Arthur Landry, dimanche dernier. — Mlle Laura Lanoue de passage à St-Jean, récemment. — M. et Mme Philippe Poissant et leurs enfants; M. et Mme Aldé Laroche, de St-Armand, étaient dans notre localité ces jours passés. — Mme Rosario Deslauriers rendait visite à son fils, Bernard, au collège à St-Jean dans le cours de la semaine dernière. — Mlle Rose-Emma Fortin était dans sa famille, dimanche dernier. Bedford Ces jours derniers, Mlle Lorraine Moreau était l'objet d'une réception amicale à l'occasion de son vingt-troisième anniversaire de naissance; avec les vœux de tous, on lui présenta un magnifique cadeau; Mlle Moreau sut remercier en termes heureux et se dit très touchée de cette marque d'estime. Parmi les invités: MM. et Mmes Louis et Oscar Moreau, J.-B. Gosselin, W. Lapierre, MM. François Boyer, Jacques Poissant, Ch. Emile Raymond, Paul Boulerice, Henri Corbell, Jean-Marie Thibault, Roméo, Antoine et Edmond Moreau, Omer Boucher, Emile Déry, Simon et Damien Lapierre; Mlle Clothilde Poissant, Rose-Hélène et Simone Moreau, Valentine et Rose-Ella Raymond, Gabrielle LeFebvre, Germaine et Gertrude Bouchard, Madeleine et Rolande Lapierre, Marie-Alma Campbell, Jeanne et Yvette Godin.

— Jeudi dernier, fête de l'Ascension, à la messe de 7 heures, eut lieu la communion solennelle de 43 enfants, bien préparés pour ce grand jour par notre dévoué vicaire, M. l'abbé Laroche. Le soir, la belle cérémonie de la rénovation des promesses du Baptême ramena à l'église, les heureux du jour, leurs parents et un grand nombre de paroissiens. Bien des cœurs ont senti une émotion douce et réconfortante au cours de ces cérémonies dont le but nous rapproche un peu plus du Ciel. — Vendredi soir dernier, nous avions l'insigne honneur d'avoir parmi nous, le Révérend Père Paré, jésuite, aumônier général de l'A. C. J. C. A la réunion à l'église, le distingué visiteur traita le sujet "Le travail est à l'esprit ce que le cœur est au corps". Avec éloquence et conviction, il exposa sa thèse dont les paroles furent religieusement écoutées et dont les effets seront, espérons-le, tout à l'avantage de notre population. — Durant la belle saison jusqu'à nouvel ordre, les messes du dimanche seront à 7 heures et 9.30 heures (heure solaire). Avis à tous et aux retardataires en particulier. — Une lique de "nose-Ball" a été formée portant le nom de "Misses-County League", comprenant M. Bedford, Cowansville, Frelshsburg, Notre-Dame et St-Sébastien. M. Louis Gosselin, avocat, en est le président honoraire; cette lique suivra officiellement ses activités dimanche, le 20 mai, alors que N-Dame visitera Bedford et Frelshsburg, St-Sébastien. — Les amicalistes ont eu leur réunion mensuelle mercredi dernier. — Mlle Yvonne Gendron et M. Jean-Marie Thibault, de passage à Sutton, dimanche dernier. — Mme Ida Davie en visite chez M. et Mme Mastal Campbell, de St-Jean, dimanche dernier. Henrysburg — Samedi dernier, a été célébré, dans notre église paroissiale, le mariage de Mlle Hélène Guay, fille de M. Ivay Guay, à M. Emile Guay, de Champlain. Le dîner fut servi chez le père de la mariée et les époux partirent ensuite pour un voyage aux Etats-Unis. Nos meilleurs vœux de bonheur. — La semaine dernière, M. l'inspecteur L. Gignac faisait sa visite annuelle aux écoles. Élèves et instituteurs reçurent des félicitations et bien méritées pour leur bon travail. — La température variée de ces jours derniers, retardé un peu les semailles. Cependant plusieurs cultivateurs se hâtent de jeter leurs grains en terre. Demandons à Dieu de les faire germer et pousser. Saint-Jacques le Mineur Mlles Gilberte et Hortense Pinsonnault sont allées à Montréal, passer une fin de semaine, récemment. — M. et Mme Adrien Deneault, M. et Mme Vitalien Deneault, MM. Vital Longtin et Michel Dérome sont rendus dans l'Ohio récemment. — M. l'agronome Arthur Lamarre, de Laprairie, et MM. Dufour et Robert de l'École d'Agriculture de Ste-Martine sont venus nous donner une conférence sur différents sujets agricoles ces jours derniers. — MM. Arthur Pinsonneault, Léo et René Pinsonneault et Mlle Yvette Pinsonneault sont allés récemment à St-Chrysostome, rendre visite à leur frère M. Fernand Pinsonneault. — M. Paul Falcon et Mlle Jeanne Falcon de Montréal, étaient en visite chez leur père, M. Rodolphe Falcon la semaine dernière. — M. l'inspecteur Napoléon Plioteux a fait la visite des écoles, ces jours derniers. — M. et Mme Rodolphe Falcon, MM. Charles Ferrier, Conrad Longpré et Mlle Jeanne Falcon sont allés rendre visite à leurs parents, à Roussé-Point. — Mlle Marie-Claire Boulié, de Montréal, était dimanche dernier en visite chez son père M. Ismaël Boulié ainsi que Mlles Yvonne et Odilia Rémillard de Montréal. — M. le curé Eug. Laporte est allé prêter son concours aux Quarante-Heures de l'Acadie, cette semaine. Un coup d'oeil enchanteur, une atmosphère de propreté, une plus grande affluente de touristes, une bonne renommée, et peut-être un magnifique prix, seront les résultats des efforts que cultivateurs et résidents de la route Saint-Jean-Rousse's-Point, feront pour répondre à l'appel du comité d'embellissement. Rougemont Samedi dernier, dans notre église paroissiale, décorée de lys et de verdure, vingt-quatre petites filles et dix-sept petits garçons s'approchèrent de la Sainte Table pour célébrer leur communion solennelle. Le soir à 7 heures, il y eut renouvellement des promesses du baptême, et la réception des certificats. — Jeudi le 17 et samedi le 19 mai, en la salle paroissiale, sera joué, une pièce dramatique et une comédie par les dames et demoiselles. Il y aura chant, musique. Bienvenue à tous. Lundi avaient lieu les funérailles de M. Philippe Giar, décédé à l'âge de 31 ans. La famille a reçu de nombreux témoignages de sympathie; nous y joignons les nôtres. — Mme Joseph Dickey est de retour de Verdun, où elle a passé plusieurs jours, l'invitée de sa fille, Mlle Léo Leroux. — M. et Mme Donat Normandin de

Cowansville, Mlle Angéline et M. Dosthée Normandin, de Ste-Madeleine, en visite chez M. Joseph Normandin, récemment. — Mlle M. Létourneau de Ste-Madeleine, chez sa sœur, Mme Adélaïde Fréchette, dernièrement. — M. J.-E. Boulet d'Outremont, chez M. Origène Alette, ces jours derniers. — Mlles Eva Bachand, Georgiana Aïx et Solange Normandin, assistaient à l'exposition missionnaire de Richelieu, lundi dernier. — M. et Mme F. J. Girard, de Ste-Angèle, chez MM. et Mmes L.-H. Gemme et Emilien Dagenais, récemment. Notre-Dame de Stanbridge Mercredi, le 2 mai, avait lieu les funérailles de M. Joseph St-Denis, décédé subitement le 29 avril, à l'âge de 66 ans. Le service fut chanté par M. le curé Charbonneau. Conduisait le deuil, son fils Oliva. Les porteurs étaient MM. R. Daigault, A. Dussault, Ed. Gamache, Oliva Bolvin, Joseph Smith, M. Coupal. Assistaient aux funérailles: Mme Sévère Dion, Mme Léon Galliveau, M. et Mme Jos. Béard, M. et Mme Numa Roy, M. Eléodore Dion, Dr. Brault, MM. Jean-Aimé Brault, Arthur Brault, Mme Beaudoin, Mme H. Lévesque, Mme Roland Lacroix, Mlle Florie Dion, de Montréal; M. et Mme W. Clermont, M. et Mme Joseph Dion, M. Donat Galpeau, de Saint-Jean; Mme V. Boulay et Mlle Cécile Boulay, de South Spencer, Mass.; Mlle Simone Dion, de Pike-River; Mlle Yolande Dion, MM. et Mmes Joseph Dion, Ludger Dion, Lucien Courville, M. Alcibiade Dussault, Louis Polmier, Mlle Armande Polmier, M. Arcade Polmier, de Saint-Damase; M. et Mme Jules Dupras, Orlas Peck, Aimé St-Martin, Wilfrid Racine, Albert L'Heureux, de St-Alphonse de Granby; Edouard Messier, Iberville; Arthur Polmier, Mme Vve Olivia Polmier, Norbert, Jean-Louis, G. et A. Polmier, A. Côté, Emile Surprenant, St-Sébastien; Gustave, Mlles Ernestine, Aline et Eva Polmier, M. et Mme M. Coupal, M. Jos. Messier, ses deux filles, de Frelshsburg; M. Isale Campbell et sa famille, M. Arthur Bouchard, sa fille, de North Stanbridge; Hormidas Desnoyers, St-Sébastien; M. et Mme P. Patenaude, M. et Mme H. St-Denis, Mlle Anna St-Denis, M. Joseph Beaudoin, tous de St-Sébastien; M. et Mme Arsène Galpeau, M. Lionel Brail, MM. Eusèbe et Édouard Lanier, Swanton, Vt.; M. et Mme Jos. Nadeau, famille Pierre Girard, Wilfrid Béard. Le défunt laisse pour le pleurer, outre son épouse éplorée (née Odilona Dion), un fils Oliva, deux filles (Léa) Mlle L. P. Girard, (Cécile), Mlle H. LeBlanc et sept petits-enfants. A la famille éprouvée, nos plus vives condoléances. La famille Saint-Denis remercie de tout cœur toutes les personnes qui leur ont témoigné des sympathies de quelque manière que ce soit. Saint-Jean-Baptiste Mmes Donat Chabot et Albert Laroche, se rendaient à Saint-Hyacinthe, la semaine dernière. — MM. Roland Renaud, Gérard Blanchard et Maurice Blanchard, du Séminaire de Saint-Hyacinthe, passaient le premier jeudi du mois chez leurs parents. — M. Léonidas Roy, de Saint-Mathias, s'est porté acquéreur de la terre et du verger de M. Donat Noisieux. — M. Donat C. Noisieux, de Montréal, en visite chez son père, M. C. E. Noisieux. — M. Fernando Vincent, de Sainte-Victoire, Comté Richelieu, rendait visite à des parents, samedi dernier. — Mercredi, 2 mai, il y eut, en la chapelle de notre couvent, la Communion solennelle de 16 jeunes filles. On remarquait parmi elles, quelques filles de notre paroisse, dont les parents eurent le bonheur d'assister à la cérémonie préparée par les dévouées religieuses. Editeurs: Mlles Yvette Brodeur, Clothilde Saint-Jean, Blandine Meunier, Thérèse Lemonde, Réa Noisieux, Jeannine et Carmel Chabot. — Le 6 mai, plus d'une centaine de personnes de notre paroisse se sont rendues à l'Ange Gardien, au port de sucre de M. Laurent Barré, député de Rouville au provincial. — Dimanche dernier, M. et Mme Philippe Meunier, Mlle Isola Desmarais, de Saint-Jean, et M. J.-F. Meunier, N. P. de Cowansville, en visite chez MM. Philippe Barsalon et Elphège Meunier. — M. l'abbé Paul-Emile Lavoie, visitait son père, jeudi dernier, à Saint-Guillaume d'Upton. Napierville Le 26 avril, à l'hôpital de Saint-Jean, après sept jours de maladie, s'éteignit bien paisiblement, Jocelyne Grégoire, âgée de 6 ans et 3 mois, fille bien-aimée de Georges Grégoire, manufacturier et de Georgina Hébert, de cette paroisse. La chère petite avait eu le suprême bonheur de faire sa première communion, quelques heures avant sa mort, elle reçut aussi le Sacrement de l'Extrême-Onction. A Napierville, samedi à 9 heures, au milieu d'un grand nombre de parents et d'amis avaient lieu les funérailles. Les porteurs étaient Lauréat et Honorat Leblanc, Maurice et Gérard L'Écuyer, Clément-Marie Girard et Alfred Dionne. Lucille Beaudin et Agathe Levert, Gisèle Pierre et Denise L'Écuyer, Mariette Robichaud et Lucille Fortin, portées en voile blanc, ressemblaient à des phalanges angéliques. Yolande Gagnon et Rita Dugès sifflent la quête. Jocelyne fréquentait l'Académie mixte dirigée par les Soeurs de Ste-Anne. Tous les écoliers et écolières encouraient cette aimable compagnie enlevée si vite à l'affection de tous. Mlle Marie-Emilie Grégoire, son institutrice, aussi sa parente, avec ses élèves, précédait le corps. Six petites bouquetières portant des couronnes de lys ouvraient la marche. Jean-Claude Grégoire, frère de la défunte, conduisait le deuil. M. le curé Daigneau fit la levée du corps à la maison mortuaire. Un cortège nombreux défila dans un ordre parfait. Le maître-autel orné de fleurs et de parures de deuil, revêtait un cachet spécial. Au manège l'ensemble des lys et les lumières s'éteignirent et la jolie tombe blanche toute recouverte de fleurs. Le bon Dieu a vraiment moisonné à ce foyer chrétien cette petite Jocelyne à la fleur de l'âge, comme un lys embaumé qu'on cueille dès l'aurore, encore tout imprégné de ses plus suaves parfums. Dans ce décor triste et gai à la fois, tout semblait dire à l'assistance: "Dans la mort chrétienne, le peigne est pour ceux qui restent. Celle qui s'en va dans la foi, la sainte espérance, la douce charité, ne fait qu'échanger la terre pour le ciel. Parents bien-aimés qui pleurez votre enfant chérie, la religion vous dit: regardez en haut, elle vit votre petite Jocelyne, elle vous aime plus et mieux qu'il-ci-bas, vous la rejoindrez un jour au paradis. Bienheureuse Jocelyne du ciel, pense à ton père, surtout à ta mère si chère. A tous ceux qui t'ont redit le 26 avril, leurs suprêmes adieux. Enfant, notre course est pressée et agitée, la vie est parfois amère. Prie pour nous, aide-nous, attendons-ous aux cieux. M. et Mme Georges Grégoire remercient bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des sympathies dans leur grand deuil, soit par visites, lettres ou assistance aux funérailles.

Grande Ouverture de L'HOTEL BOUILLON Saint-Paul, Ile-aux-Noix. Samedi, 19 mai Avec un Orchestre complet, nouvelles décorations, souvenirs, ballons, etc. Pour réservations, appelez 597 sonnez 13. NE MANQUEZ PAS D'Y ASSISTER. J. E. Meunier, prop. Paul Bessette, gérant.

O. LANGLOIS & COMPAGNIE Directeurs de Funérailles Salon Mortuaire Ambulance Tel. 148 - Jour et Nuit - Tel. 148 Richelieu et Saint-Jacques Saint-Jean, Qué.